

## ESTADÍSTICAS DE TURISMO EN EL SISTEMA EUROPEO DE ESTADÍSTICAS

Christophe Demunter\* (*Eurostat*) (1)

**Resumen:** Europa sigue siendo el destino turístico más importante y seis de los Estados Miembros se encuentran entre los diez principales destinos de turistas del mundo. El turismo es, pues, un sector de especial relevancia por su potencial económico y de creación de empleo y, además, por las consecuencias sociales y medioambientales de su actividad; esta doble vertiente exige una estadística fiable y armonizada dentro de este ámbito.

Dada la reconocida importancia del papel del turismo como vía de desarrollo e integración socioeconómica, su conocimiento queda garantizado a través de las estadísticas fundamentales relacionadas con el sector y, en este sentido, se ha establecido un sistema estadístico del turismo en la Directiva nº 95/57/CE del Consejo, de 23 de noviembre de 1995 sobre la recogida de información estadística en el ámbito del turismo. Este instrumento jurídico requiere de los gobiernos nacionales de los Estados Miembros de la Unión Europea que proporcionen un conjunto de datos estadísticos que permitan la comparación entre los distintos países.

Este artículo tiene como finalidad ofrecer una visión general de las estadísticas disponibles sobre el sector turístico en el ámbito de la Unión Europea de acuerdo con los resultados disponibles más recientes. Se hará especial hincapié en los datos con una dimensión europea, pero el análisis incluye también datos de cada Estado Miembro y la comparación de los indicadores del turismo entre países. Además de las estadísticas centradas especialmente en el turismo recopiladas sobre la base de la Directiva, el artículo incluye también resultados de otros campos de la estadística oficial que puedan ser de interés para el análisis del turismo en Europa.

**Abstract:** Europe remains a major tourist destination and six of the Member States are among the world's top ten destinations for holiday-makers. As a result, tourism plays an important role in terms of its economic and employment potential, while presenting social and environmental implications; these twin characteristics drive the demand for reliable and harmonised statistics within this field.

Since the recognised role of tourism as a tool of development and socio-economic integration can be better ensured through knowledge of the basic related statistics, a system of tourism statistics has been laid down in Council Directive 95/57/EC of 23 November 1995 on the collection of statistical information in the field of tourism. This legal basis requires the national governments of the EU Member States to provide a regular set of comparable tourism statistics.

This article aims at giving a broad overview of the available tourism-related statistics at the level of the European Union on the basis of the latest available results. The focus is on data at the EU level, but the analysis includes data at the Member State level and cross-country comparisons of the tourism indicators. Besides the core tourism statistics data compiled on the basis of the Directive, the article also includes results from other fields of official statistics that can be relevant for analysing tourism in Europe.

### I. INTRODUCCIÓN

El turismo es una importante actividad económica en la Unión Europea (UE), con un elevado potencial de contribución a la

creación de empleo y al crecimiento económico, así como al desarrollo y la integración socioeconómicos en áreas rurales, periféricas o subdesarrolladas.

\* Jefe de la sección de estadísticas de turismo DG EUROSTAT. Comisión Europea. christophe.demunter@ec.europa.eu

Las estadísticas en este ámbito no sólo se utilizan para supervisar la aplicación de las políticas elaboradas para el sector, sino que también tienen una función importante en un contexto más amplio de política regional y desarrollo sostenible. La Directiva 95/57/CE del Consejo sobre la recogida de información estadística en el ámbito del turismo organiza el sistema de estadísticas de turismo en la Unión Europea. La Oficina Estadística de la Comisión Europea (Eurostat) lleva a cabo la divulgación de las estadísticas elaboradas y recopiladas por los institutos nacionales de estadística.

En las últimas décadas la importancia del turismo para las empresas europeas y los ciudadanos europeos ha ido creciendo de manera constante.

En 2008 se estima que hubo 1.600 millones de pernoctaciones turísticas en hoteles y establecimientos similares en la UE y más de 2.300 millones de pernoctaciones, si se tienen en cuenta otros tipos de alojamiento colectivo.

En 2008 los ciudadanos de la UE realizaron más de 1.000 millones de viajes de turismo con pernoctación.

De acuerdo con las estimaciones de la Dirección General de Empresa (DG ENTR) de la Comisión Europea, el turismo representa cerca del 4% (es decir, 500.000 millones de euros) del PIB de la UE.

Recientes estadísticas muestran que el sector del alojamiento turístico da trabajo a 2,3 millones de personas en la UE, mientras

que la cifra de empleo total en la industria turística se estima entre 12 y 14 millones de personas empleadas en la Unión Europea.

Después de una breve introducción sobre el marco de las estadísticas de turismo en el contexto del Sistema Europeo de Estadísticas (capítulo II), se abordará en este artículo la participación en el turismo por parte de los residentes en la UE (capítulo III) y los viajes realizados y las características de estos viajes (capítulo IV). Tras la perspectiva del “lado de la demanda”, se analizará el llamado “lado de la oferta” examinando los datos estadísticos sobre el alojamiento (capítulo V) antes de pasar a los indicadores relacionados con el empleo en el sector del alojamiento basados en estadísticas del mercado laboral (capítulo VI) y a examinar la información sobre ingresos y gastos del sector turístico extraída de las estadísticas sobre la Balanza de Pagos (capítulo VII).

## II. FUENTES DE DATOS Y DISPONIBILIDAD

Por turismo se entiende las actividades de las personas que viajan y permanecen en lugares diferentes a su entorno habitual, por un periodo de tiempo inferior a un año y por razones de trabajo, ocio u otros motivos personales, salvo el de haber sido contratado para trabajar en el lugar visitado por una entidad residente en el mismo. Actualmente, las estadísticas oficiales solo reflejan datos relativos a la actividad turística con pernoctación, si bien se está estudiando la posibilidad de incluir estadísticas sobre excursiones (sin pernoctación).

La Directiva 95/57/CE del Consejo, de 23 de noviembre de 1995, sobre la recogida de información estadística en el ámbito del turismo organiza el sistema europeo de estadísticas para el sector del turismo. Integran este sistema principalmente dos componentes: por una parte, las estadísticas relacionadas con la capacidad y la ocupación del alojamiento turístico colectivo y, por otra parte, las estadísticas relacionadas con la demanda turística. Las primeras son recopiladas en la mayoría de los Estados Miembros por medio de encuestas cumplimentadas por establecimientos de alojamiento, y las segundas por medio de encuestas a viajeros en la frontera o mediante encuestas a hogares.

Las estadísticas sobre *capacidad del alojamiento turístico colectivo* incluyen el número de establecimientos, el número de habitaciones y el número de plazas que se ofrecen por tipo de establecimiento o por región. Estas estadísticas se recopilan anualmente.

Las estadísticas sobre *ocupación del alojamiento turístico colectivo* recogen el número de llegadas (a los establecimientos de alojamiento) y el número de pernoctaciones realizadas por residentes y no residentes, desglosadas por tipo de establecimiento o por región. Se ofrecen series de datos anuales y mensuales. Asimismo, se recopilan estadísticas sobre el uso de las plazas (tasas de ocupación).

La estadística relativa a la *demanda turística* se centra en la participación en la actividad turística, es decir, el número de personas de la población que realizan al menos un viaje con una estancia mínima de

cuatro noches durante el periodo de referencia (trimestre, año), aunque también el número de viajes turísticos realizados (y el número de pernoctaciones realizadas en esos viajes), desglosado por variables como país de destino, mes de salida, duración de la estancia, tipo de organización del viaje, modo de transporte, tipo de alojamiento o gasto, y también desglosado por variables socio-demográficas como edad o género. Se ofrecen estas estadísticas por series anuales y trimestrales.

Además de las estadísticas “puramente” turísticas, complementan el cuadro datos de otras fuentes de estadísticas oficiales como, por ejemplo, los datos sobre el empleo en el sector del alojamiento turístico (fuente: Encuesta de Población Activa), desglosados por tiempo de dedicación (plena/parcial), régimen laboral, edad, nivel de formación, sexo, permanencia y antigüedad con el mismo empleador (datos anuales y trimestrales) o los datos sobre ingresos o gastos del sector turístico (fuente: Balanza de Pagos). Asimismo, las estadísticas sobre transporte (por ejemplo, transporte aéreo de pasajeros) y sobre estructuras de negocio pueden aportar indicaciones adicionales sobre los movimientos turísticos o los resultados económicos de ciertas actividades características del turismo.

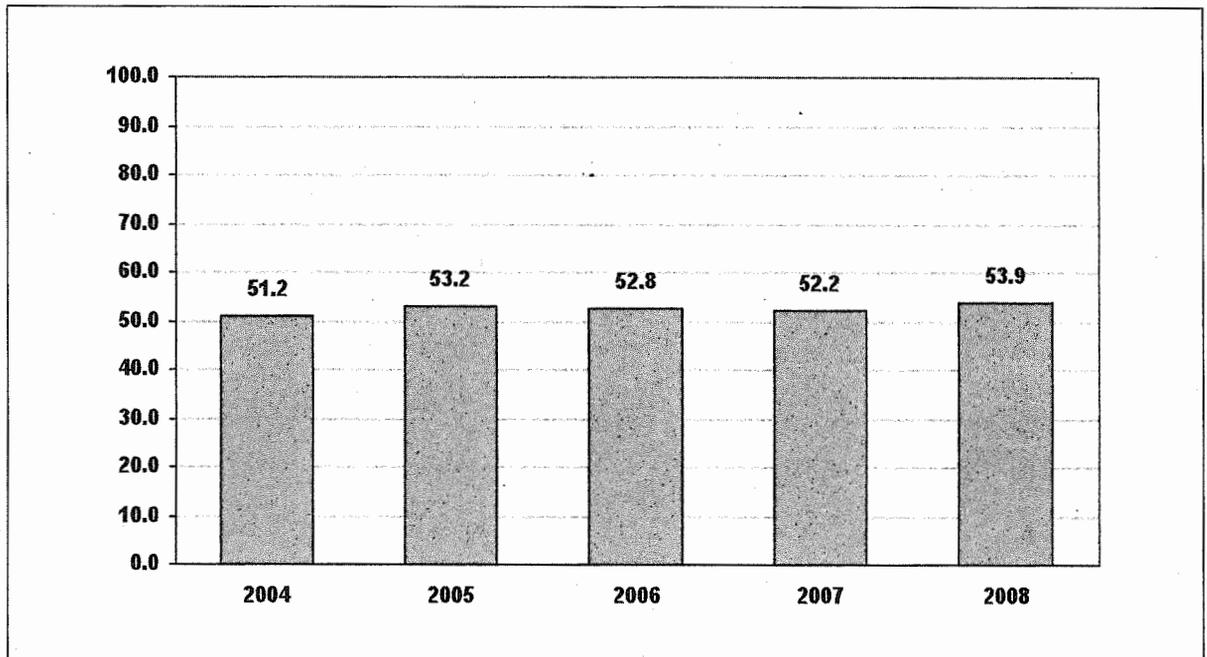
### III. PARTICIPACIÓN EN EL TURISMO

La *participación en el turismo*, en algunas ocasiones denominada *propensión al turismo*, es el porcentaje de la población de un país que realiza al menos un viaje de vaca-

ciones con un número mínimo concreto de pernoctaciones durante un periodo de referencia determinado. En el análisis que sigue a continuación la primera sección recoge el porcentaje de la población que realizó al menos un viaje con al menos *cuatro* pernoctaciones durante el año de referencia. El segundo apartado hace referencia a datos *trimestrales* así como al porcentaje de la población que realizó al menos un viaje de vacaciones con *una* pernoctación como mínimo. Debido a las limitaciones de la recogida de datos, la información se limita a la población a partir de 15 años.

Las estadísticas sobre participación en el turismo tienen una enorme utilidad para la evaluación de la dimensión social del turismo. En el contexto de los recientes programas que promueven el “turismo para todos”, estas estadísticas muestran el número de ciudadanos de a UE que participan en actividades turísticas. Naturalmente, debe tenerse en cuenta que no se puede considerar que todos los llamados *no turistas* o *no viajeros de vacaciones* están “excluidos” del turismo. La realidad es que, si bien una parte de los no turistas no viajan por razones asociadas a su situación económica, disca-

**Gráfico 1**  
**Participación en turismo, UE-27, 2004-2008 (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Porcentaje de población con 15 años en adelante que ha realizado al menos un viaje de vacaciones con 4 pernoctaciones mínimo durante el año de referencia. UE-27 excluidos BG, CY, LU, MT, RO, SE, SK (datos incompletos o no fiables).

pacidades físicas o falta de tiempo libre por razones laborales o familiares, otros puede que simplemente no estén interesados en hacer viajes turísticos.

### III.1. Más de la mitad de las personas que viven en la Unión Europea va de vacaciones

A lo largo de las últimas décadas ir de vacaciones se ha convertido en un momento especial cada año para muchas familias o individuos. Las vacaciones dan la oportunidad de hacer un alto y alejarse un tiempo del entorno habitual privado o profesional, o de descubrir otros lugares del propio país, otros países de Europa o incluso otras partes del mundo. En este sentido, el turismo puede contribuir a acercar a personas de culturas diferentes y a promover el respeto mutuo entre comunidades diferentes.

En el periodo 2004 a 2008 el porcentaje de la población de la UE (a partir de 15 años) que realizó al menos un viaje de vacaciones con una estancia mínima de cuatro noches fue de poco más del 50%, llegando al 53,9% en 2008 (véase gráfico 1). Detrás de este promedio para la UE en conjunto, pueden observarse grandes diferencias entre los Estados Miembros (2) (véase cuadro 1). El porcentaje de población que realizó al menos un viaje de vacaciones, con independencia del destino, de cuatro noches o más en 2008 osciló entre el 7,1% en Bulgaria y más de las tres cuartas partes en Luxemburgo (77,9%) y Chipre (89,7%).

Durante 2008 el 27,5% de los residentes de la UE *solamente* realizaron viajes inter-

nos (uno o varios), mientras que el 16,5% *solamente* realizaron viajes al extranjero (uno o varios). Apenas el diez por ciento (9,8%) de los residentes de la UE realizaron viajes internos y salientes en el curso del año de referencia 2008. En consecuencia, el 37,3% realizaron viajes internos y el 26,3% realizaron viajes salientes (de turismo emisor). Los datos disponibles claramente revelan la influencia de la localización geográfica de cada persona. Especialmente en los países meridionales y en países con un importante turismo de playa, son muy frecuentes los viajes internos. En Bulgaria, Grecia, España, Francia, Italia, Portugal, Rumanía y Croacia más de 3 de cada 4 personas que fueron de vacaciones en 2008 realizaron viajes únicamente dentro de su país de residencia. Los residentes de países más pequeños o situados en el centro o el norte de la UE parecen preferir destinos extranjeros, siendo Luxemburgo el caso más extremo, en el que menos del 1% de la población pasó sus vacaciones dentro del Gran Ducado.

La influencia de la edad en la participación en el turismo es relativamente limitada (véase cuadro 1). Solo el grupo de personas de 65 años en adelante tiene por lo general una actividad turística de menor intensidad. En 2008 menos de la mitad de este grupo (45,0%) participó en el turismo. El gráfico 2 muestra que, mientras que el grupo de mayor edad constituía el 20% del total de población mayor de 15 años, solo representó alrededor del 17% de los turistas. Los grupos intermedios (de 25 a 44 años y de 45 a 64 años) tenían por lo general una representación ligeramente mayor. El envejecimiento de la sociedad, unido al hecho de que la

**Cuadro 1**  
**Participación en turismo 2008 (\*), por tipo de viaje y por grupo de edad**

	Porcentaje de la población que participa en turismo (al menos un viaje con 4 pernoctaciones o más durante el año)							
	Porcentaje de población total (a partir de 15 años), por tipo viaje (%)				Porcentaje por grupo edad, cualquier tipo viaje turístico (%)			
	Cualquier viaje	Solo internos	Solo salientes	Internos y salientes	15-24 años	25-44 años	45-64 años	65 años o más
UE-27	53.9	27.5	16.5	9.8	51.5	57.6	56.7	45.0
BE	46.9	5.2	36.6	5.1	43.6	48.5	55.6	33.4
BG	7.1	5.5	1.6	<1	11.1	10.0	5.1	2.5
CZ	51.6	24.5	15.1	12.0	59.1	61.9	49.6	27.1
DK	61.9	9.7	44.8	7.4	69.4	66.8	67.7	37.7
DE	63.1	22.6	28.8	11.7	59.7	64.3	66.2	59.1
EE	33.7	6.0	19.9	7.8	41.5	41.0	33.5	15.3
IE	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	42.8	36.3	5.7	<1	53.1	48.8	41.8	28.0
ES	43.3	32.8	5.6	5.0	43.8	44.5	47.4	34.7
FR	67.6	46.6	6.0	14.9	53.1	73.3	69.2	67.0
IT	48.9	35.6	7.1	6.2	55.8	59.5	48.5	29.8
CY	89.7	20.0	69.7	<1	:	:	:	:
LV	20.0	10.2	9.7	<1	25.9	22.5	18.8	12.2
LT	36.4	8.1	27.0	1.3	33.8	56.6	29.7	13.1
LU	77.9	<1	77.1	<1	76.6	78.8	82.0	69.7
HU	51.1	34.7	11.7	4.7	48.5	56.2	54.0	39.0
MT	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	69.6	13.3	26.6	29.8	67.9	69.7	75.7	59.6
AT	61.1	10.6	18.5	32.0	64.7	62.2	64.5	51.5
PL	36.5	23.4	7.9	5.3	49.3	42.8	31.3	18.7
PT	17.0	12.5	3.6	<1	17.0	19.0	17.2	13.3
RO	28.8	24.6	4.0	<1	:	:	:	:
SI	59.7	11.6	37.5	10.6	74.9	66.8	61.3	31.6
SK	52.2	18.7	31.1	2.3	46.5	58.8	57.1	31.7
FI	58.3	25.8	14.4	18.1	62.6	60.5	67.6	35.7
SE	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	57.9	20.0	29.2	8.7	43.2	57.9	67.8	54.5
HR	35.1	23.6	6.5	5.0	56.6	47.0	26.4	13.4
NO	71.8	16.7	37.8	17.3	71.1	79.2	79.7	44.6

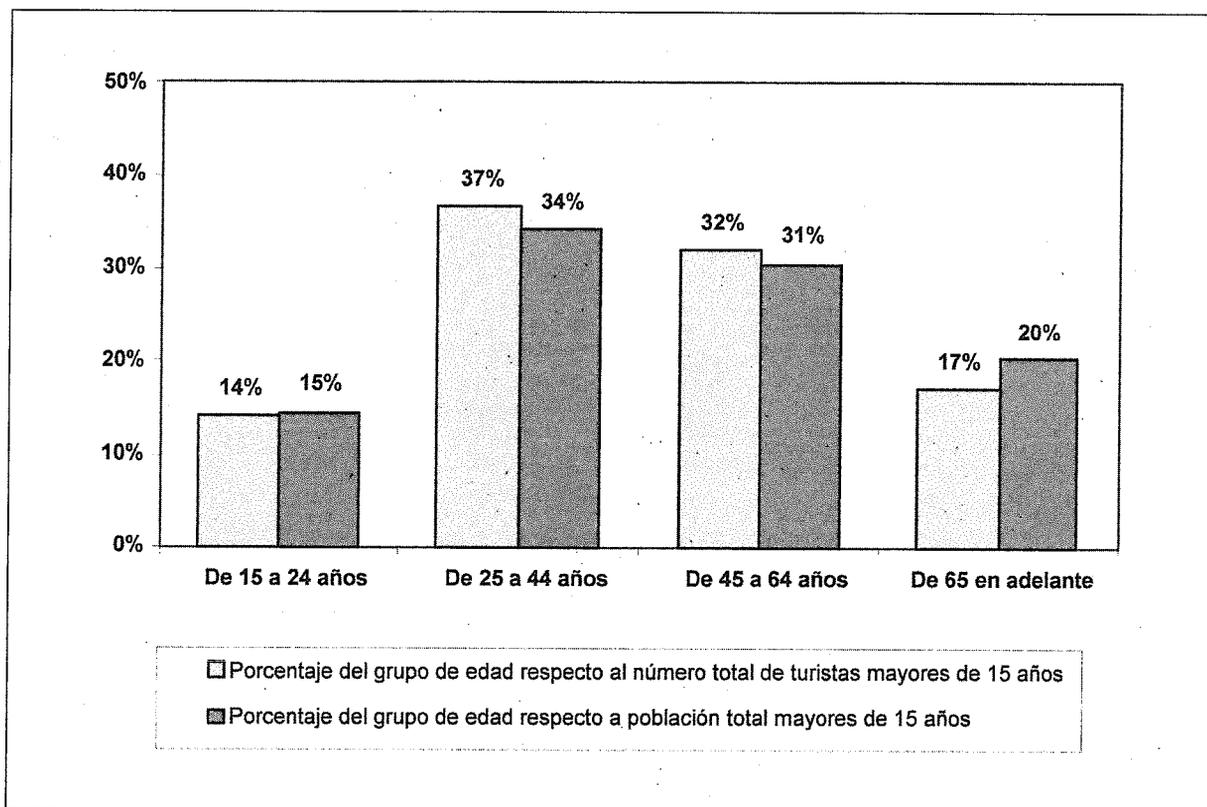
Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Porcentaje de población con 15 años en adelante que ha realizado al menos un viaje de vacaciones con 4 pernoctaciones mínimo durante el año de referencia. UE-27 excluidos BG, CY, LU, MT, RO, SE, SK (datos incompletos o no fiables). Abreviaturas de países: véase las Notas Finales.

actual generación de mayores de 65 años no siempre creció en una familia con un presupuesto para turismo y al hecho de que las personas se mantienen con buen estado de salud más tiempo, puede acabar convirtiendo el grupo de los mayores de 65 años en un segmento importante de crecimiento para el

mercado del turismo en las próximas décadas. En la mayoría de los países en los que la participación general es relativamente baja en comparación con la media de la UE, el grupo de edad más joven tuvo la intensidad turística más alta en 2008 (solo Lituania y Portugal mostraron un patrón diferente, sien-

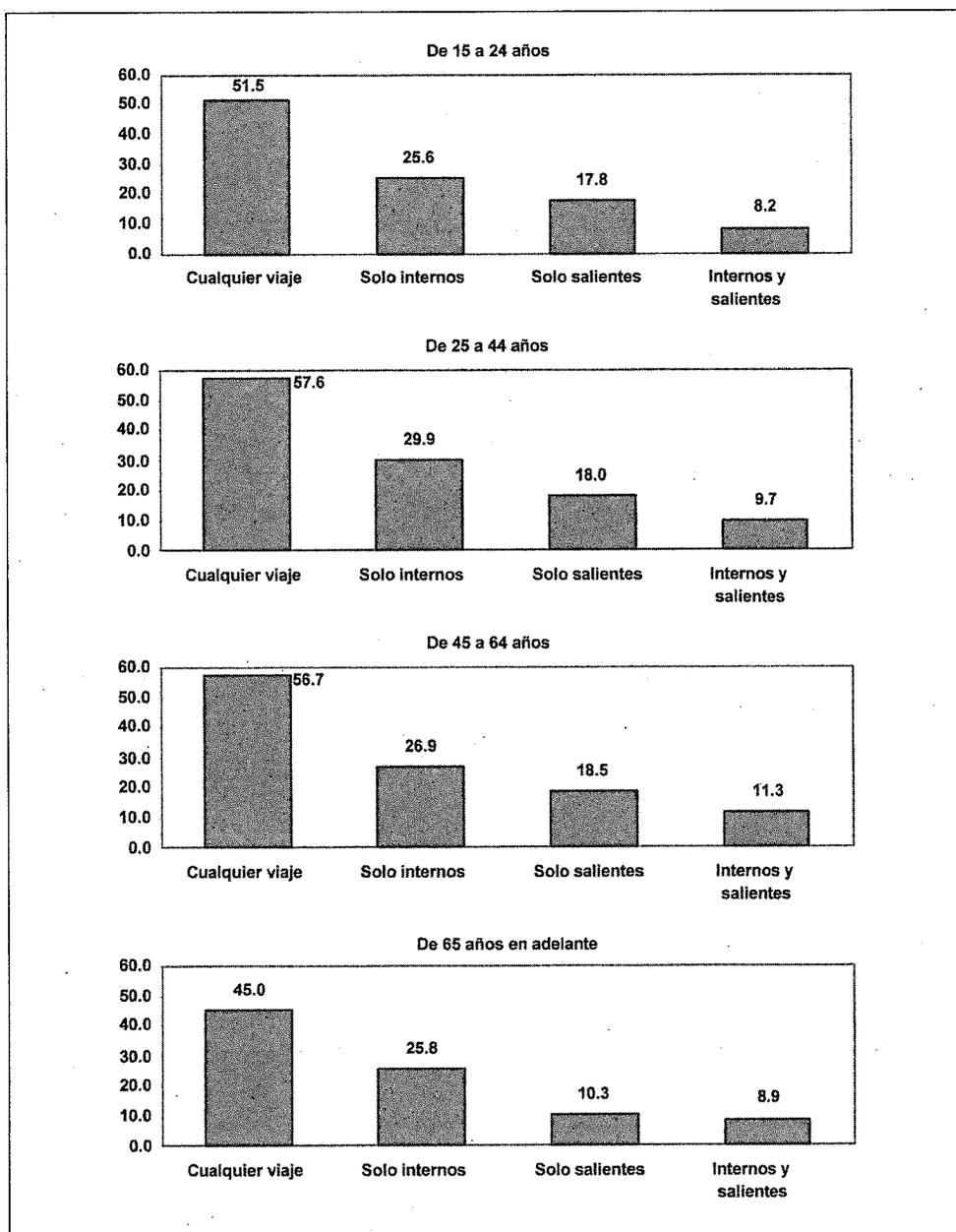
**Gráfico 2**  
**Distribución por edades de los turistas frente al porcentaje que representa cada grupo respecto a la población total (a partir de 15 años) (\*), UE-27, 2008**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Porcentaje de población con 15 años en adelante que ha realizado al menos un viaje de vacaciones con 4 pernoctaciones mínimo durante el año de referencia. Población: datos de 2007. UE-27 excluidos BG, CY, LU, MT, RO, SE, SK (datos incompletos o no fiables).

**Gráfico 3**  
**Participación en el turismo (\*), UE-27, 2008, por tipo de viaje**  
**y por grupo de edad**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Población que realizó al menos un viaje de vacaciones con 4 pernотaciones mínimo durante el año de referencia. UE-27 excluidos BG, CY, LU, MT, RO, SE, SK (datos incompletos o no fiables).

do la participación más elevada la del grupo de edad de 25 a 44 años). La mayor intensidad relativa del turismo en la generación más joven podría significar que esos países se pondrán en un futuro al mismo nivel que los otros países europeos en cuanto a participación en el turismo.

Cuando se examina la participación en el turismo por grupos de edad, desglosado por destinos (véase gráfico 3), el patrón parece relativamente estable. En 2008 alrededor de dos de cada tres personas que participaron en el turismo había realizado al menos un viaje interno con una pernoctación mínima de cuatro noches (69%), mientras que alrededor de la mitad de las personas participantes en el turismo había realizado al menos un viaje al extranjero con una pernoctación mínima de cuatro noches (49%). Esta observación podría aplicarse de manera general a cada uno de los grupos de edad mostrados en el gráfico 3. Solo en el grupo de más edad, el de los mayores de 65 años, los viajes internos eran relativamente más importantes: el 77% realizó viajes internos mientras que solo un 43% realizó viajes al extranjero durante el año de referencia de 2008.

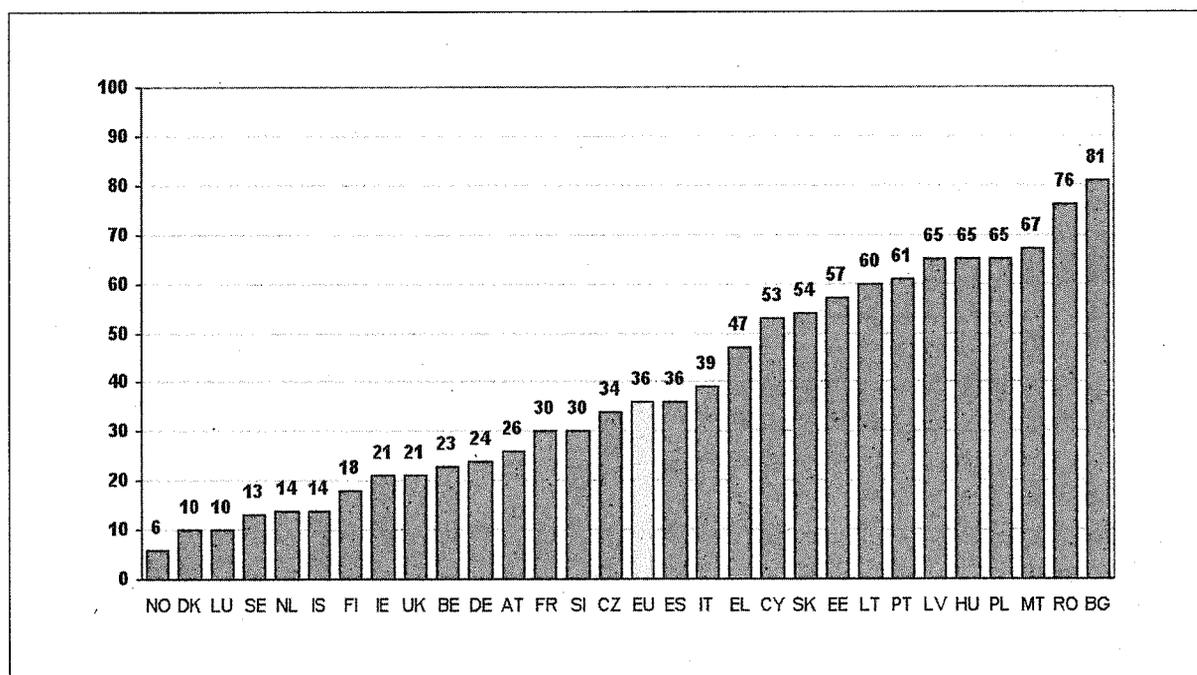
### **III.2. Más de un tercio de las familias de la UE no puede permitirse ir de vacaciones**

Como se ha mencionado en la introducción a este capítulo, la dimensión social del turismo ha ido ganando mayor atención en los últimos años. Si en la sección anterior hemos tratado de dar una idea sobre la participación en el turismo en la Unión Europea,

en esta sección se incluyen datos sobre las razones por las que no se participa en el turismo. En el contexto de las estadísticas sobre ingresos y condiciones de vida (UE-SILC) se ha elaborado una serie de indicadores relacionados con la carencia de recursos materiales. Uno de estos indicadores está relacionado con el turismo y proporciona el porcentaje de familias que se encuentran en situación de no poder pagar una semana de vacaciones anuales lejos del domicilio habitual a lo largo del año de referencia. Los datos correspondientes al ejercicio más reciente del que se disponen datos para todos los Estados Miembros, es decir el año de referencia 2007, se presentan en el gráfico 4.

Como promedio, el 36% de las familias en la UE aparentemente tenían limitaciones de presupuesto que les impedían irse de vacaciones durante un mínimo de una semana en 2007. Al igual que con las estadísticas sobre turismo del cuadro 1, pueden observarse grandes diferencias entre los distintos países de Europa. En Noruega, Dinamarca y Luxemburgo el 10% o menos de las familias no podía sufragar una semana de vacaciones, mientras que en Rumanía y Bulgaria más del 75% de las familias declaraba que con su situación económica tenían difícil irse de vacaciones. Con la excepción de Eslovenia (30%) y la República Checa (34%), con unas cifras algo superiores en este indicador de carencia de recursos materiales frente a la media de la UE, en todos los Estados Miembros que se han incorporado a la Unión Europea desde 2004 más de la mitad de las familias tenían al parecer dificultades para participar en el turismo por razones económicas.

**Gráfico 4**  
**Porcentaje de familias que no pueden sufragar el pago de una semana de vacaciones fuera del entorno habitual, 2007 (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas sobre Ingresos y Condiciones de Vida (UE-SILC).

(\*) Los datos reflejados en este gráfico no son necesariamente comparables con o complementarios de los datos del cuadro 1, debido a la diferencia en el año de referencia (2008, 2007), la diferencia en el periodo de tiempo elegido (una semana, mínimo 4 pernотaciones) y la diferencia en la unidad estadística (familias, individuos).

### III.3. En todos los países europeos, excepto Estonia, la participación más elevada en el turismo se registra en el tercer trimestre

Esta sección ahonda en el análisis iniciado examinando los datos trimestrales sobre la participación en el turismo. Los datos trimestrales permiten utilizar viajes de al menos cuatro pernотaciones o viajes de al menos una pernотación como punto de referencia.

El cuadro 2 muestra que en 2008 la mayor participación en el turismo en la Unión Europea pudo observarse en el tercer trimestre del año. Cerca de la mitad de la población de más de 15 años (46,7%) hizo al menos un viaje de vacaciones con una pernотación como mínimo en el periodo de julio de septiembre, mientras que el 34,9% hizo al menos un viaje de vacaciones con un mínimo de cuatro pernотaciones durante ese mismo periodo de tres meses. No es de extrañar, ya que en todos los Estados

Miembros los meses de verano parecen ser el periodo más habitual para el disfrute de las vacaciones. Solamente en Estonia el periodo previo entre abril y junio registró la actividad turística más elevada.

El patrón en Europa para los datos trimestrales corresponde en gran medida a las observaciones realizadas líneas más arriba en relación con el cuadro 1. De nuevo pueden observarse diferencias significativas, desde los valores más bajos en temporada alta del 17,1% y el 20,5% para Rumanía y Bulgaria respectivamente, hasta los valores más altos en temporada alta para Luxemburgo (67,9%), Finlandia (70,5%), Noruega (72,1%) Chipre, donde casi 4 de cada 5 residentes (79,3%) declararon haber realizado un viaje de vacaciones con al menos una pernoctación durante el tercer trimestre.

Una serie de Estados Miembros con unas condiciones climatológicas relativamente menos favorables en los meses de invierno registraron una alta participación en el turismo en el primer y cuarto trimestres del año. Más del 40% de los residentes irlandeses, luxemburgueses, finlandeses y noruegos hicieron viajes con al menos una pernoctación durante el primer trimestre, y la misma cifra puede observarse para el cuarto trimestre. Cuando solo se tienen en cuenta los que realizaron viajes con un mínimo de cuatro pernoctaciones, el porcentaje de participación en el turismo sigue siendo superior al 20% en estos países para los trimestres mencionados.

La mayor variación a lo largo del año pudo observarse para Grecia e Italia. En el

primer país, la participación en el turismo fue más de 6 veces superior en el tercer trimestre (39,5%) frente al primer trimestre (6,6%). En el segundo, la temporada alta para ir de vacaciones (tercer trimestre, 38,5%) registró una intensidad turística 5 veces superior a la registrada en el cuarto trimestre (7,4%).

#### **III.4. La estacionalidad suele ser más pronunciada en la participación en viajes turísticos con un mínimo de cuatro pernoctaciones**

En la Unión Europea, el porcentaje de residentes que realizó al menos un viaje de vacaciones con una pernoctación como mínimo fue del 46,7% en el trimestre con más alta participación, frente al 27,3% del trimestre con una participación más baja. Cuando la participación en el turismo como porcentaje de residentes que ha realizado al menos un viaje de vacaciones con un mínimo de cuatro pernoctaciones, las diferencias son aún más pronunciadas. En el tercer trimestre, el 34,9% había participado en el turismo mientras que en el primer y cuarto trimestres fue solo el 13,7% y el 13,4% respectivamente (véase cuadro 2 y gráfico 5).

En el gráfico 5 se presenta el desglose por destino, reflejando por separado la intensidad de turismo en cada trimestre con respecto a turismo interno y turismo emisor. El porcentaje de la población que viajó en vacaciones dentro del propio Estado Miembro –con independencia de la duración de la estancia– fue relativamente importante en los cuatro trimestres de 2008,

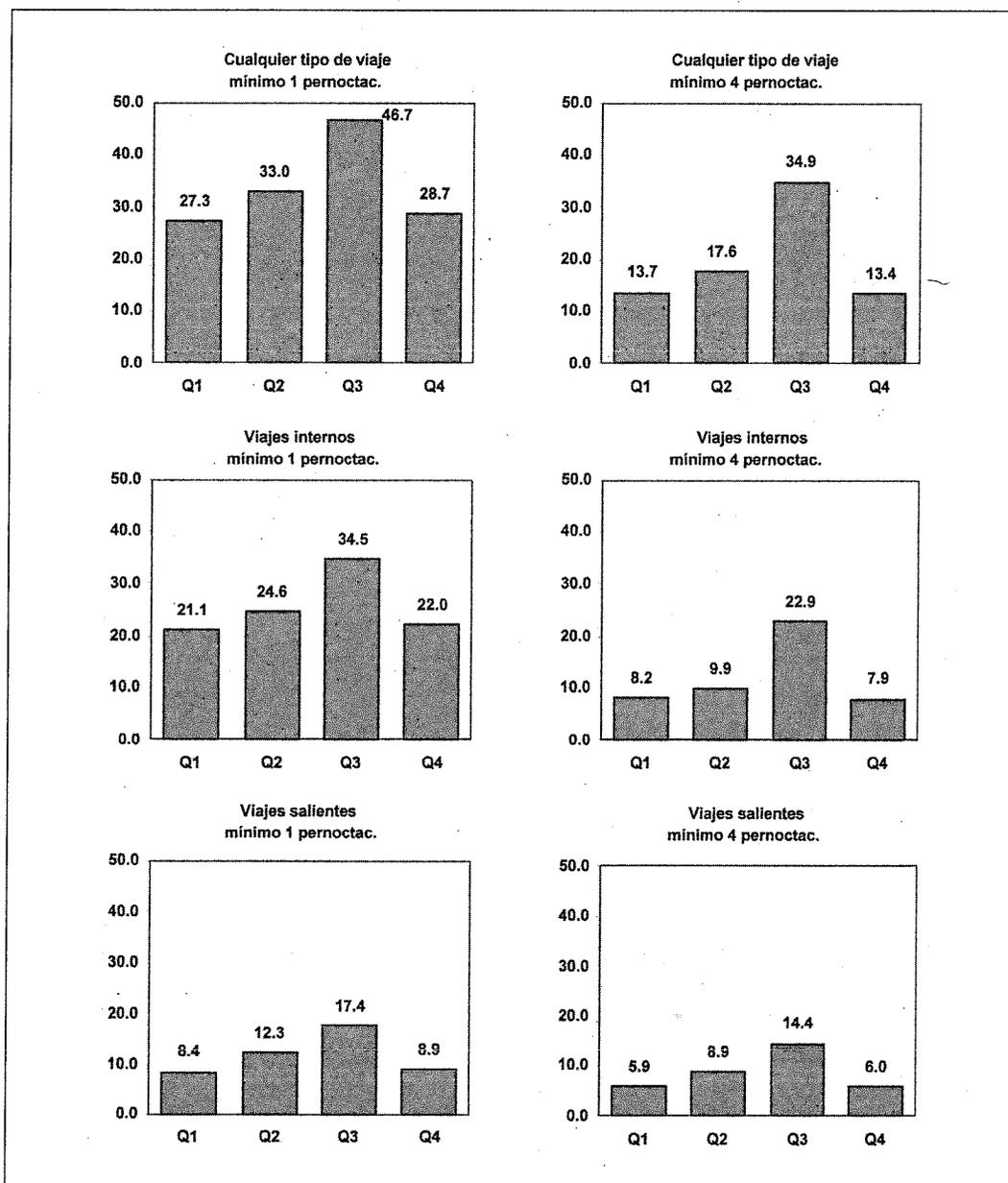
**Cuadro 2**  
**Participación en el turismo, 2008, por trimestres**  
**y por duración mínima del viaje**

	Porcentaje de población que participa en turismo (*) (cualquier tipo de viaje turístico, al margen del destino) durante el trimestre de referencia							
	1er trimestre		2º trimestre		3er trimestre		4º trimestre	
	Al menos 1 viaje con 1 pernoct. mínimo	Al menos 4 pernoct. mínimo	Al menos 1 viaje con 1 pernoct. mínimo	Al menos 4 pernoct. mínimo	Al menos 1 viaje con 1 pernoct. mínimo	Al menos 4 pernoct. mínimo	Al menos 1 viaje con 1 pernoct. mínimo	Al menos 4 pernoct. mínimo
UE-27	27.3	13.7	33.0	17.6	46.7	34.9	28.7	13.4
BE	18.2	12.4	22.4	15.4	35.3	31.8	16.4	10.5
BG	8.4	3.1	8.6	3.2	20.5	15.5	13.6	5.1
CZ	35.2	10.3	41.8	14.4	56.0	42.5	31.0	10.7
DK	:	:	:	:	:	:	:	:
DE	38.2	15.4	49.5	23.1	58.7	37.6	45.9	19.5
EE	15.1	5.2	22.4	8.6	16.0	8.3	17.3	7.7
IE	50.1	27.5	53.7	35.8	66.9	51.0	54.0	27.2
EL	13.8	6.6	19.9	12.7	44.0	39.5	16.5	10.1
ES	27.5	15.9	23.1	9.1	39.1	30.5	23.4	8.9
FR	37.3	22.7	44.0	28.6	60.2	50.6	34.4	19.4
IT	21.7	11.4	23.1	11.1	45.4	38.5	18.8	7.4
CY	12.2	11.6	16.6	14.8	79.3	49.3	15.1	13.9
LV	13.1	3.3	20.5	5.0	32.3	9.8	20.9	5.3
LT	23.4	6.2	28.5	8.3	39.6	19.4	24.1	10.2
LU	44.6	23.6	48.7	25.5	67.9	52.4	42.9	25.4
HU	19.8	3.4	24.4	6.3	33.0	13.7	22.3	4.2
MT	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	27.7	16.7	47.3	37.4	55.8	48.8	35.3	22.0
AT	29.7	17.7	33.0	20.7	53.7	42.7	31.1	17.0
PL	14.1	6.8	16.0	7.6	33.2	23.1	14.6	6.7
PT	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	10.4	4.0	11.1	6.0	17.1	13.1	11.3	5.7
SI	21.1	8.9	26.9	13.0	50.9	43.5	22.7	9.4
SK	25.4	16.8	27.4	18.3	47.8	40.7	26.9	16.8
FI	58.3	27.6	60.7	25.5	70.5	38.9	56.1	21.7
SE	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	24.8	13.0	36.1	21.8	43.1	29.5	30.3	15.0
HR	15.9	7.4	21.7	11.4	37.0	29.0	18.3	9.0
NO	49.7	31.0	51.5	28.9	72.1	58.1	42.1	22.6

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Porcentaje de la población mayor de 15 años que ha realizado al menos un viaje de vacaciones con el mínimo de pernoctaciones especificadas durante el trimestre de referencia. UE-27 excluidos DK, MT, PT y SE (datos incompletos o no fiables).

**Gráfico 5**  
**Participación en el turismo, UE-27, 2008, por trimestres**  
**y por destinos y duración mínima del viaje (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Porcentaje de la población mayor de 15 años que ha realizado al menos un viaje de vacaciones con el mínimo de pernoctaciones especificadas durante el trimestre de referencia. UE-27 excluidos DK, MT, PT y SE (datos incompletos o no fiables).

moviéndose entre el 21,1% del primer trimestre y el 34,5% del tercer trimestre. Si solo se tiene en cuenta el porcentaje de la población que realizó viajes internos con un mínimo de cuatro pernoctaciones las diferencias son más pronunciadas: mientras el 22,9% de la población participó en turismo en el tercer trimestre, el porcentaje cae por debajo del 10% en todos los demás trimestres.

#### IV. VIAJES TURÍSTICOS

La parte central de las estadísticas sobre la demanda turística es la relativa a los *viajes realizados por residentes de la UE*, las características de estos viajes y las características socio-demográficas de los turistas que realizaron esos viajes. Si bien los datos sobre viajes turísticos incluyen información sobre viajes de trabajo, el análisis que presenta este capítulo se limita a los viajes realizados con motivo de las vacaciones, desglosados por destinos (es decir, viajes internos frente a viajes salientes) y duración del viaje (1 a 3 pernoctaciones frente a 4 pernoctaciones o más).

El lector debe tener en cuenta que el análisis contenido en este capítulo se realiza desde la perspectiva del lado de la demanda, es decir, los datos para cada Estado Miembro hacen referencia a viajes hechos por residentes en el país (viajes internos y viajes salientes) y no a los viajes entrantes (de turismo receptor) en cada país realizados por residentes de otros Estados Miembros (exceptuando los gráficos 9 y 10, véase más adelante).

#### IV.1. Los residentes de la Unión Europea realizan más de 1.000 millones de viajes turísticos al año

Durante el año 2008 (véase cuadro 3) el número de viajes turísticos con pernoctaciones realizados por residentes de la UE, con independencia del destino o la duración, superó los 1.000 millones (1.040 millones de viajes). El mayor número de viajes fue registrado en Alemania (214,5 millones de viajes) y Francia (212,6 millones de viajes), seguidos de España (120,0 millones de viajes) y el Reino Unido (119,2 millones de viajes). Estos 4 países representan cerca de dos tercios (64,2%) de todos los viajes turísticos realizados por residentes de la UE.

Ligeramente más de la mitad de todos los viajes turísticos realizados en 2008 fueron de corta duración, con 1 a 3 pernoctaciones (52,0%, o 549,7 millones de viajes). La inmensa mayoría de estos viajes cortos tuvo un destino dentro del propio Estado Miembro del turista (89,2%). Los viajes cortos a otros Estados Miembros de la Unión Europea representaron el 8,9% de todos los viajes turísticos de corta duración, mientras que los viajes cortos fuera de la UE representaron menos del 2% de todos los viajes de corta duración. Como porcentaje del número total de viajes turísticos, los viajes internos de corta duración representaron el 47,2%, mientras que los viajes cortos a otros Estados Miembros representaron el 4,7% (véase gráfico 6).

Solo en Bélgica y Luxemburgo el porcentaje de los viajes salientes de corta duración (dentro o fuera de la UE) fue superior al porcentaje de los viajes internos cortos. En

**Cuadro 3**  
**Viajes turísticos de residentes de la UE (de 15 años en adelante),**  
**2008, por duración y destino (\*)**

	Número viajes de vacaciones (en miles)			Porcentaje por tipo de viaje, desglosado por duración y destino (porcentaje)					
	Todos los viajes	Viajes cortos (1 a 3 pernoc)	Viajes largos (4 pernoc. o más)	Viajes internos cortos	Viajes cortos a otros Est. Miembros de UE	Viajes cortos o fuera de UE	Viajes internos largos	Viajes largos a otros Est. Miembros de UE	Viajes largos fuera de UE
UE-27	1 038 892	549 707	489 185	47	5	<1	29	13	6
BE	10 712	3 354	7 357	16	17	<1	12	43	13
BG	6 251	3 775	2 476	57	:	:	32	:	:
CZ	24 532	14 626	9 906	54	6	<1	20	13	8
DK	10 368	4 377	5 991	32	9	<1	15	31	11
DE	214 482	110 659	103 823	45	6	<1	21	19	8
EE	1 241	818	423	51	12	2	9	14	13
IE	11 839	6 022	5 817	38	12	<1	10	30	8
EL	13 561	5 627	7 934	40	<1	<1	50	5	3
ES	119 969	80 687	39 282	65	1	<1	28	3	2
FR	212 562	110 240	102 322	50	2	<1	41	4	3
IT	80 183	39 846	40 336	46	3	1	37	9	4
CY	1 704	813	891	42	4	1	11	32	9
LV	4 262	3 318	944	70	6	1	8	9	6
LT	3 813	2 418	1 395	50	8	6	14	14	8
LU	1 199	444	755	<1	35	2	<1	51	11
HU	22 155	15 010	7 144	61	6	1	20	9	3
MT	140	17	123	:	:	:	:	:	:
NL	29 563	10 243	19 320	24	10	<1	22	33	11
AT	15 426	6 857	8 569	31	12	2	21	21	14
PL	36 245	19 080	17 165	49	3	<1	35	10	3
PT	10 265	6 423	3 842	60	:	:	30	:	:
RO	10 275	4 800	5 474	46	:	:	46	:	:
SI	3 733	2 149	1 584	37	7	13	11	7	24
SK	6 724	2 071	4 653	24	6	<1	34	19	16
FI	30 115	23 326	6 789	69	8	<1	15	5	2
SE	38 399	25 618	12 781	58	:	:	19	:	:
UK	119 176	47 089	72 087	32	7	<1	24	25	12
HR	6 721	3 557	3 164	40	8	5	32	9	5
NO	16 800	9 650	7 150	45	:	:	20	:	:

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 para número de viajes turísticos (valores absolutos): excluidos viajes internos para MT. UE-27 para porcentaje por tipo de viaje (porcentajes): excluidos BG, MT, PT, RO y SE (datos incompletos o no fiables). Datos para DK, IT, MT y UK: 2007. Datos para PT y SE: 2006. MT: los datos se refieren a estimaciones de viajes salientes solo (no se dispone de información sobre turismo interno).

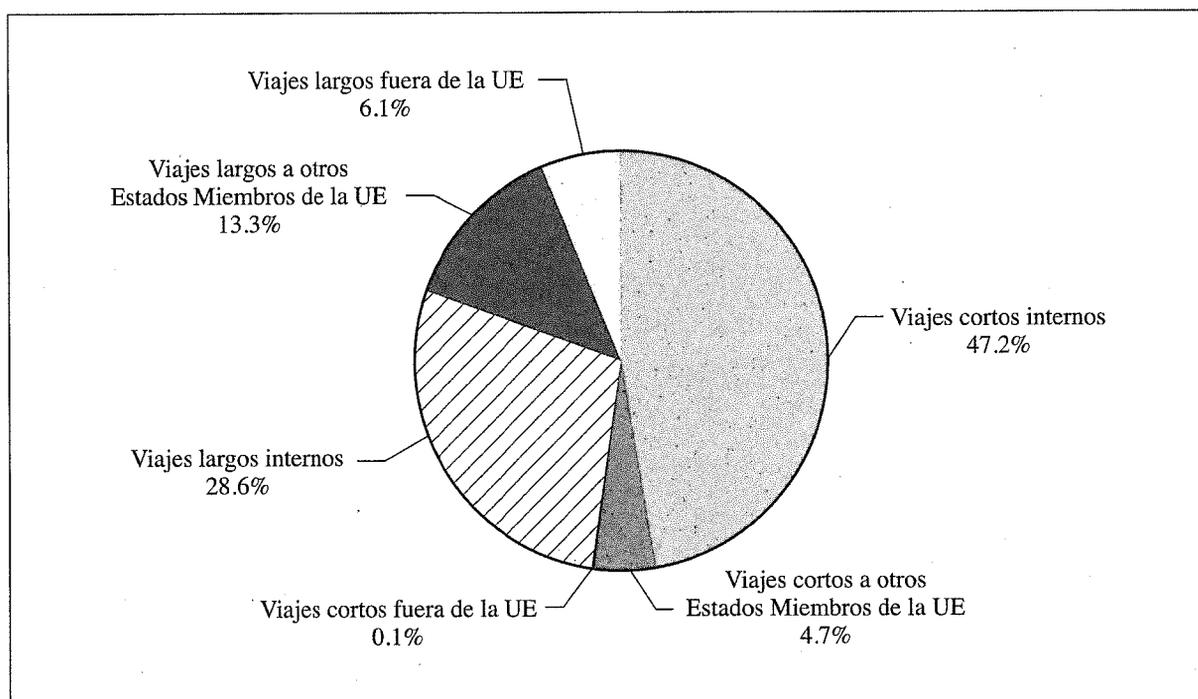
Luxemburgo los viajes internos representaron menos del 1% del número total de viajes turísticos. Con un porcentaje del 70% y el 69% respectivamente, los viajes de corta duración fueron muy frecuentes en Letonia y Finlandia, pero también en España (65%).

Como se ha indicado, los viajes de corta duración raras veces tuvieron un destino fuera de la Unión Europea en 2008. Solo en Letonia (5%) y Eslovenia (13%), el porcentaje de viajes de corta duración fuera de la

UE excedieron del 5% de todos los viajes, muy probablemente debido a la proximidad de la Federación Rusa y Croacia, respectivamente.

Con respecto a los viajes de larga duración, con un mínimo de cuatro pernoctaciones, la distribución fue menos clara. Sin embargo, también aquí parecen dominar los destinos internos en este segmento del turismo. Los viajes internos largos representan el 59% del número total de viajes largos (y el

**Gráfico 6**  
**Viajes turísticos de residentes de la UE (de 15 años en adelante), UE-27 (\*), 2008, por duración y destino (porcentajes)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27: excluidos BG, MT, PT, RO y SE (datos incompletos o no fiables); UE-27 incluye datos de 2007 de DK, IT, UK y datos de 2006 de PT, SE.

29% del número total de viajes turísticos, con independencia de la duración). Los viajes largos salientes a países de la UE representaron el 28% del número total de viajes largos (y el 13% de todos los viajes), mientras que los viajes largos fuera de la UE representaron el 13% del número total de viajes largos (y el 6% de todos los viajes).

En solo 10 de los 26 Estados Miembros de los que se dispone de datos, el número de viajes largos excedió del número de viajes cortos en el año 2008, pero en solo dos Estados Miembros más del 65% de los viajes fueron viajes largos con un mínimo de cuatro pernoctaciones –Bélgica (67%) y Eslovaquia (69%)–.

De forma análoga a lo comentado sobre participación en el turismo (véase el apartado III.3), se pudo observar un importante factor geográfico en el destino de las vacaciones de los europeos. Si bien los viajes internos representaban más del 90% del número total de viajes turísticos realizados por residentes de países meridionales o mediterráneos, como España (93%), Rumanía (92%), Francia (91%), Grecia (91%) o Portugal (90%), el propio país fue destino de vacaciones en menos de la mitad de los viajes realizados por residentes de países más centrales o septentrionales y, a menudo, de países más pequeños, como Luxemburgo (menos del 1%), Bélgica (27%), Países Bajos (47%), Dinamarca (48%) o Irlanda (49%).

Los datos del gráfico 7 muestran que Finlandia registró el mayor número de viajes turísticos *per capita* (6,9 viajes al año). No obstante, una parte importante de estos viajes fue de corta duración. Los residentes

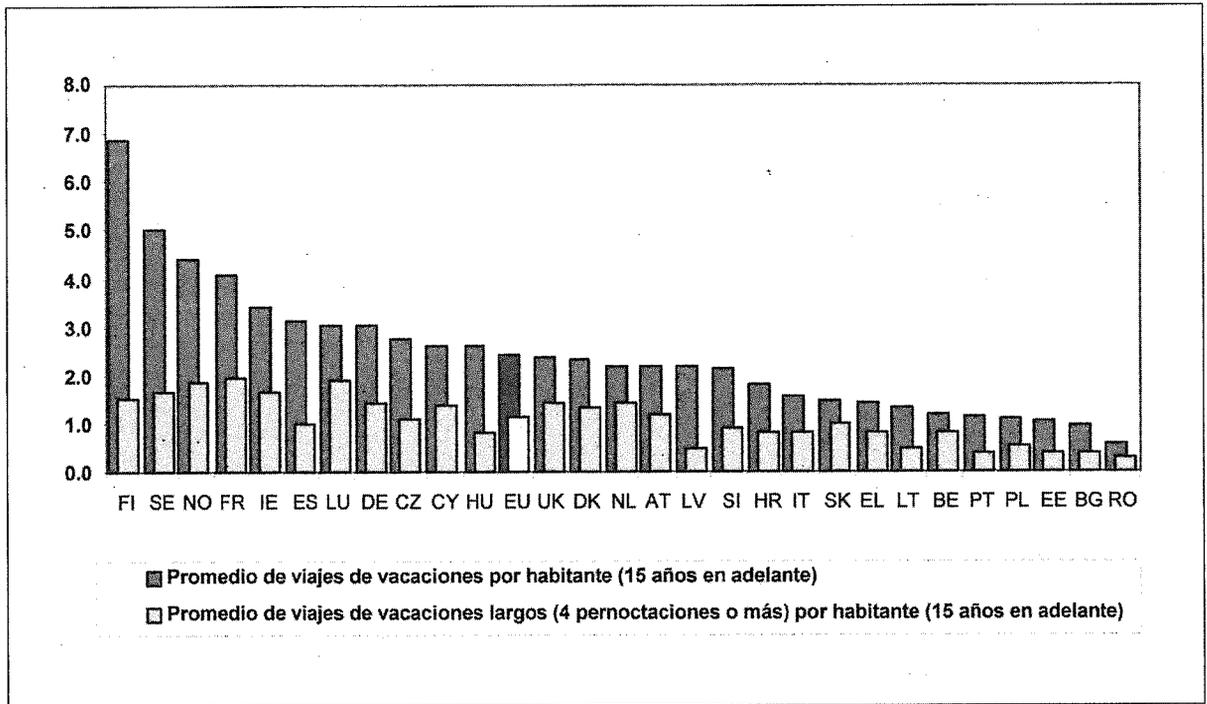
finlandeses realizaron una media de 1,5 viajes largos en 2008. Como media, los residentes de la Unión Europea realizaron 2,4 viajes turísticos en 2008, con independencia de la duración, y 1,1 viajes con un mínimo de cuatro pernoctaciones. Pueden observarse grandes diferencias entre los distintos Estados Miembros, oscilando el promedio de viajes por residente de 15 años en adelante entre los 6,9 de Finlandia a menos de 1 en Bulgaria (0,9) y Rumanía (0,6). El mayor número de viajes turísticos largos por habitante se registró en Francia (2,0), seguido muy cerca por Luxemburgo y Noruega (ambos, 1,9).

#### **IV.2. En la última década, los viajes cortos han sido el segmento de más rápido crecimiento**

El número de viajes turísticos realizados por residentes de la UE se incrementó durante el periodo 1998-2008, con un incremento muy superior en el caso de los viajes cortos (véase el cuadro 4, basada en datos de 11 Estados Miembros). De hecho, mientras que el número de viajes (con independencia de la duración) aumentó en un 47,0% entre 1998 y 2008, el número de viajes cortos con 1 a 3 pernoctaciones aumentó en un 74,9% en ese mismo periodo. Como consecuencia de ello, se ha incrementado el porcentaje de viajes cortos con respecto al número total de viajes turísticos, pasando del 44% en 1998 al 53% en 2008, lo que representa un incremento de 8 puntos porcentuales o 19%.

Si se examinan los cambios en el comportamiento o las preferencias de los turistas en cuanto al destino de los viajes turísticos

**Gráfico 7**  
**Número de viajes turísticos por habitante (\*) (de 15 años en adelante), 2008, por duración (ratio)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27: excluido MT; Datos de DK, IT, MT y UK: 2007. Datos de PT y SE: 2006. Datos de población: 2007. El ratio da el número de viajes turísticos por habitante del país y no por habitante con participación en el turismo.

cortos, el cuadro 3 muestra que cerca de 9 de cada 10 viajes cortos se realizan dentro del propio país. Durante el periodo 1998-2008 este segmento creció en un 75,3% e incrementó su cuota de mercado del 40% al 48% de todos los viajes turísticos, lo que supone un incremento relativo del 19%. El segundo segmento de más rápido crecimiento fue el de los viajes cortos salientes (+70.6%), que alcanzó una cuota del 4,7% respecto al número total de viajes turísticos realizados por residentes de la UE.

El análisis lleva a la conclusión de que los europeos han incrementado el número de viajes turísticos que realizan, sumando viajes de corta duración a los viajes tradicionales de vacaciones de mayor duración. El crecimiento del número de viajes cortos es aplicable tanto a viajes internos como a viajes salientes, en este último caso probablemente debido a mejores conexiones por tren o avión o a la ampliación del mercado interno.

**Cuadro 4**  
**Evolución del número y el porcentaje**  
**de los diferentes tipos de viajes turísticos de los residentes de la UE**  
**(de 15 años en adelante), UE-27 (\*), 1998- 2008**

	Incremento del número de viajes en el periodo 1998-2008	Porcentaje respecto al total de viajes			Variación en cuota de "mercado" 1998-2008	
		1998	2005	2008	Variación absoluta (puntos %)	Variación relativa (%)
Todos los viajes	47.0%	100%	100%	100%	-	-
Viajes cortos (1-3 pernoctaciones)	74.9%	44%	50%	53%	8%	19%
Viajes largos (4 o más pernoctac.)	25.0%	56%	50%	47%	-8%	-15%
Viajes internos	52.7%	74%	75%	77%	3%	4%
Viajes al extranjero	30.8%	26%	25%	23%	-3%	-11%
Viajes cortos internos	75.3%	40%	45%	48%	8%	19%
Viajes cortos al extranjero	70.6%	4.1%	4.4%	4.7%	1%	16%
Viajes largos internos	26.1%	34%	30%	29%	-5%	-14%
Viajes largos al extranjero	23.3%	22%	20%	18%	-4%	-16%

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27: datos globales basados en datos de 11 Estados Miembros de los que se dispone de datos para 1998, 2005 y 2008 (BE, DK, DE, EL, ES, FR, IT, LU, PT, FI, UK). Los viajes realizados por los residentes de estos 11 Estados Miembros representan el 79% del número total de viajes turísticos, por lo que las cifras pueden variar ligeramente con respecto a las contenidas en el cuadro 3 basadas en todos los Estados Miembros (excepto MT). UE-27 para 2008 incluye datos de 2007 de DK, IT, UK y datos de 2006 de PT, SE.

**IV.3. Con un total de cerca de 6.000 millones de pernoctaciones, la duración media de los viajes turísticos es de algo menos de 6 pernoctaciones**

En el apartado IV.1 se indica que los residentes de la Unión Europea realizaron más de 1.000 millones de viajes turísticos en 2008. Poco más de 786 millones –más del 75%– de esos viajes tuvieron un destino dentro del propio Estado Miembro del turis-

ta (véase cuadro 5). Si bien los viajes salientes representaban solamente el 24% de todos los viajes turísticos, su porcentaje era significativamente superior si se tenía en cuenta el número de pernoctaciones (39%).

Los turistas franceses fueron los que realizaron el mayor número de pernoctaciones en sus viajes turísticos (1.350 millones de pernoctaciones, de las cuales 1.150 millones se realizaron en viajes internos), seguidos por los alemanes (1.180 millones de pernocta-

ciones, de las cuales 519,7 millones se realizaron en viajes internos). Los viajes internos en Francia representaron cerca de una tercera parte (32%) de todas las pernoctaciones en viajes internos por residentes de la UE. En cuanto a los viajes salientes, Alemania representó el porcentaje más elevado (28%, 658,4 millones de pernoctaciones) respecto al número total de pernoctaciones en viajes turísticos salientes por residentes de la UE.

Después de tener en cuenta el efecto de la población del país –tomando para cada Estado Miembro el porcentaje de pernoctaciones internas y salientes respecto del total– el número de pernoctaciones salientes fue (como mínimo) tres veces superior al número de pernoctaciones internas en Luxemburgo (99%, 8,6 millones de pernoctaciones salientes), Bélgica (84%, 70,9 millones de pernoctaciones) y Chipre (79%, 9,4 millones de pernoctaciones). En el otro extremo del espectro, el porcentaje de pernoctaciones salientes fue relativamente bajo en Grecia (12%, 12,5 millones de pernoctaciones salientes), España (13%, 74,7 millones de pernoctaciones) y Francia (14%, 192,6 millones de pernoctaciones).

Dividiendo el número de pernoctaciones por el número de viajes turísticos, puede calcularse la duración media de los viajes. La parte de la derecha del cuadro 5 presenta la duración media de los viajes realizados por residentes de la UE en 2008. Debido a los datos utilizados, el análisis que sigue a continuación hace referencia a la duración media en *pernoctaciones*; sin embargo, la duración media en pernoctaciones puede considerarse probablemente un reflejo fiable de la duración media en días.

Para la UE en conjunto, los viajes turísticos tuvieron una duración media de 5,8 pernoctaciones, representando los viajes salientes más del doble en comparación con los viajes internos (9,3 y 4,6 pernoctaciones respectivamente).

En cinco Estados Miembros la duración media de los viajes turísticos fue superior a una semana: Bélgica y Grecia (7,8 pernoctaciones), los Países Bajos (7,7 pernoctaciones), Luxemburgo (7,2 pernoctaciones) y Chipre (7,0 pernoctaciones). La duración media más corta de los viajes turísticos se registró en los residentes finlandeses (3,2 pernoctaciones), letones (3,5 pernoctaciones) y húngaros (3,9 pernoctaciones). No es de extrañar, ya que estos tres países tuvieron un porcentaje relativamente alto de viajes internos respecto al número total de viajes turísticos realizados.

En ninguno de los países europeos de los que se dispone de datos la duración media de los viajes salientes excedió de las dos semanas. Como media, los viajes salientes más largos fueron registrados para Rumanía (13,0 pernoctaciones), Chipre (11,9 pernoctaciones), Polonia (11,5 pernoctaciones) y el Reino Unido (10,8 pernoctaciones). Los viajes turísticos salientes tuvieron como media una duración de menos de una semana en Croacia (5,4 pernoctaciones), Finlandia (5,8 pernoctaciones), Eslovenia (6,1 pernoctaciones), Lituania (6,8 pernoctaciones) y Malta (6,9 pernoctaciones).

El cuadro 3 del apartado IV.1 ya mostraba que los viajes cortos de 3 o menos pernoctaciones eran el segmento dominante respecto al número total de viajes turísticos

**Cuadro 5**

**Viajes turísticos, pernoctaciones y duración media de los viajes realizados por residentes de la UE (\*) (de 15 años en adelante), 2008, por destinos**

	Número de viajes (en miles)			Número de pernoctaciones (en miles)			Duración media del viaje		
	Todos los viajes	Viajes internos	Viajes salientes	Todos los viajes	Viajes internos	Viajes salientes	Todos viajes	Viajes internos	Viajes salientes
<b>UE-27</b>	<b>1 038 892</b>	<b>786 190</b>	<b>252 700</b>	<b>5 982 995</b>	<b>3 638 053</b>	<b>2 344 942</b>	<b>5.8</b>	<b>4.6</b>	<b>9.3</b>
BE	10 712	2 973	7 739	83 942	13 025	70 917	7.8	4.4	9.2
BG	6 251	5 563	688	30 999	24 579	6 420	5.0	4.4	9.3
CZ	24 532	18 074	6 458	112 134	62 801	49 332	4.6	3.5	7.6
DK	10 368	4 944	5 424	62 536	17 029	45 507	6.0	3.4	8.4
DE	214 482	141 515	72 967	1 178 117	519 707	658 410	5.5	3.7	9.0
EE	1 241	709	531	6 737	2 345	4 392	5.4	3.3	8.3
IE	11 839	5 770	6 069	65 759	17 515	48 243	5.6	3.0	7.9
EL	13 561	12 296	1 265	106 010	93 557	12 453	7.8	7.6	9.8
ES	119 969	112 104	7 865	580 175	505 438	74 737	4.8	4.5	9.5
FR	212 562	192 834	19 728	1 348 554	1 155 999	192 555	6.3	6.0	9.8
IT	80 183	66 023	14 160	515 385	390 829	124 556	6.4	5.9	8.8
CY	1 704	913	791	11 936	2 490	9 446	7.0	2.7	11.9
LV	4 262	3 334	928	14 786	7 718	7 068	3.5	2.3	7.6
LT	3 813	2 418	1 395	16 714	7 199	9 515	4.4	3.0	6.8
LU	1 199	9	1 190	8 662	50	8 612	7.2	5.7	7.2
HU	22 155	17 801	4 353	85 371	54 110	31 261	3.9	3.0	7.2
MT	140	:	140	968	:	968			6.9
NL	29 563	13 822	15 740	228 655	71 528	157 127	7.7	5.2	10.0
AT	15 426	7 958	7 468	86 608	32 399	54 210	5.6	4.1	7.3
PL	36 245	30 808	5 437	213 719	151 246	62 473	5.9	4.9	11.5
PT	10 265	9 244	1 021	52 327	41 725	10 602			
RO	10 275	9 429	845	54 766	43 760	11 006	5.3	4.6	13.0
SI	3 733	1 796	1 937	17 310	5 447	11 862	4.6	3.0	6.1
SK	6 724	3 895	2 829	43 175	20 543	22 632	6.4	5.3	8.0
FI	30 115	25 517	4 597	95 674	69 059	26 616	3.2	2.7	5.8
SE	38 399	29 713	8 687	157 754	92 219	65 535			
UK	119 176	66 728	52 448	804 224	235 736	568 488	6.7	3.5	10.8
HR	6 721	4 831	1 890	34 346	24 200	10 145	5.1	5.0	5.4
NO	16 800	10 900	5 900	87 740	42 610	45 130	5.2	3.9	7.6

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 para número de viajes turísticos y número de pernoctaciones: excluidos viajes internos para MT. UE-27 para duración media de los viajes turísticos: excluido MT (datos incompletos o no fiables). Datos de DK, IT, MT y UK: 2007. Datos de PT y SE: 2006. MT: los datos se refieren a estimaciones de viajes salientes solo (no se dispone de información sobre turismo interno).

**Cuadro 6**  
**Viajes turísticos de residentes de la UE (\*) (de 15 años en adelante), 2008,**  
**por duración de estancia (porcentaje y porcentaje acumulado**  
**del número total de viajes turísticos con pernoctaciones)**

	Porcentaje del número total de viajes (porcentaje)						Porcentaje acumulado del número total de viajes (porcentaje acumulado)					
	1-3 noches	4-7 noches	8-14 noches	15-28 noches	29-91 noches	92-365 noches	1-3 noches	4-7 noches	8-14 noches	15-28 noches	29-91 noches	92-365 noches
UE-27	53	27	13	5	2	<1	53	80	93	98	>99	100
BE	31	33	21	11	3	<1	31	65	86	97	>99	100
BG	60	24	13	2	<1	<1	60	84	97	99	>99	100
CZ	60	26	11	3	<1	<1	60	86	97	>99	>99	100
DK	42	37	15	4	1	<1	42	80	94	99	>99	100
DE	52	28	15	5	<1	<1	52	80	95	>99	>99	100
EE	66	20	10	3	2	<1	66	86	95	98	>99	100
IE	51	32	13	4	1	<1	51	83	95	99	>99	100
EL	41	31	13	9	5	<1	41	72	85	95	>99	100
ES	67	19	7	4	2	<1	67	87	94	97	>99	100
FR	52	24	15	7	2	<1	52	76	91	98	>99	100
IT	50	28	14	6	3	<1	50	77	91	97	>99	100
CY	48	27	13	8	4	<1	48	74	88	96	>99	100
LV	78	14	6	1	1	<1	78	92	97	99	>99	100
LT	63	22	12	2	<1	<1	63	85	97	>99	>99	100
LU	37	35	19	7	2	<1	37	72	91	98	>99	100
HU	68	24	7	1	<1	<1	68	91	98	>99	>99	100
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	35	32	19	12	2	<1	35	67	86	98	>99	100
AT	44	38	13	4	<1	<1	44	82	95	>99	>99	100
PL	53	27	15	3	2	<1	53	80	95	98	>99	100
PT	63	19	11	6	2	<1	63	81	92	98	>99	100
RO	47	:	:	:	:	:	47	:	:	:	:	:
SI	58	27	13	2	<1	<1	58	85	98	>99	>99	100
SK	31	42	23	4	<1	<1	31	73	96	>99	>99	100
FI	77	18	4	<1	<1	<1	77	95	99	>99	>99	100
SE	67	:	:	:	:	:	67	:	:	:	:	:
UK	40	37	15	6	2	<1	40	76	92	98	>99	100
HR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NO	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 excluido MT, la distribución de viajes largos por duración del viaje incluye estimaciones para RO y SE. UE-27 para desglose de viajes largos: excluidos MT, RO. Datos de DK, IT y UK: 2007. Datos de PT y SE: 2006.

realizados por residentes de la UE en el curso de 2008. El cuadro 6 presenta un desglose más detallado de los viajes turísticos por duración.

En 2008 el 80% de los viajes turísticos tuvo una duración igual o inferior a una semana, mientras que solo el 7% de los viajes se prolongó más de 2 semanas. El segmento de viajes de más de 4 semanas fue insignificante no solo en la UE en conjunto, sino también en todos los Estados Miembros de los que se dispone de datos.

También en este aspecto de los viajes turísticos pueden apreciarse diferencias importantes entre los distintos Estados Miembros. En todos los Estados Miembros excepto uno (Bélgica), predominaron los viajes cortos de tres o menos pernoctaciones de entre las seis categorías de duración indicadas en el cuadro 6. Sin embargo, si se toma como punto de referencia la duración de 1 semana, los datos muestran que más de 9 de cada 10 viajes tuvieron una duración máxima de una semana en Finlandia (95%), Letonia (92%) y Hungría (91%), mientras que alrededor de 1 de cada 3 viajes duraron más de una semana en Bélgica (35%) y Países Bajos (33%). Estos dos últimos países, junto con Grecia y Chipre, fueron también los únicos Estados Miembros en los que más del 10% de todos los viajes turísticos tuvo una duración de más de dos semanas.

#### **IV.4. La Unión Europea: destino atractivo para sus ciudadanos**

El cuadro 3 y el gráfico 6 muestran que solo algo más del 6% de los viajes turísticos

realizados por residentes de la UE tuvo un destino fuera de la Unión Europea. Dado que los destinos fuera de la UE estarán, en la mayoría de los casos, relativamente lejos del lugar de residencia y que los turistas que visitan estos destinos pueden optar por viajes de una duración relativamente mayor, no sorprende que la importancia de los destinos no comunitarios frente al número total de pernoctaciones fuera ligeramente superior, en concreto un 15% de todas las pernoctaciones habidas en viajes turísticos realizados por residentes de la UE (véase gráfico 8). En otras palabras, los residentes de la UE pasaron el 85% de sus pernoctaciones en viajes turísticos durante 2008 dentro de las fronteras de la Unión Europea con la predominancia –una vez más– de los mercados internos (que representan el 61% de todas las pernoctaciones realizadas por residentes de la UE). Solamente los residentes eslovenos pasaron más de la mitad de sus pernoctaciones durante sus viajes turísticos fuera de la UE, muy probablemente por la proximidad de Croacia.

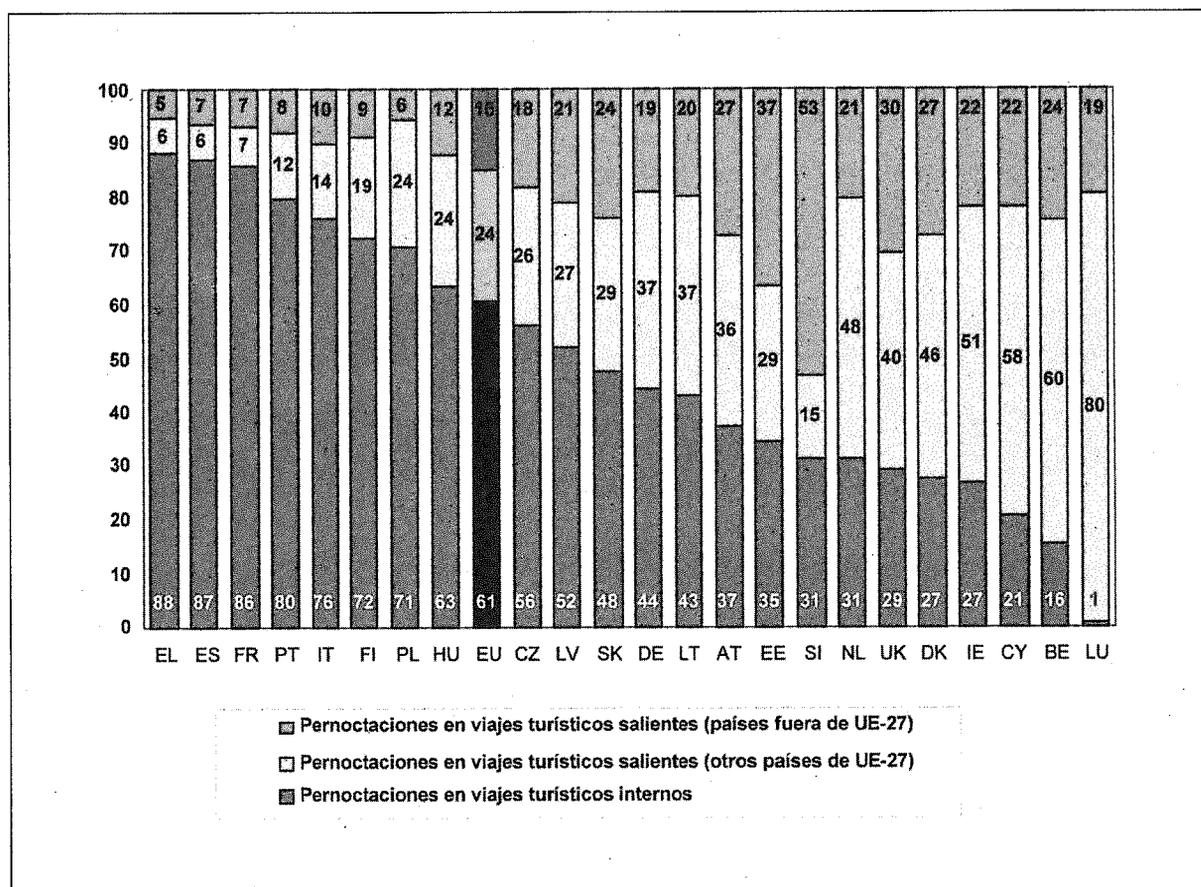
Para un número considerable de europeos, el país de residencia propio pareció el destino más atractivo. La mayoría de las pernoctaciones durante los viajes turísticos se pasaron en territorio nacional en el caso de los griegos (88%), españoles (87%), franceses (86%), portugueses (80%) e italianos (76%). Es evidente que aquí influyó considerablemente la situación geográfica (sur) y el tamaño de los países. No sorprende, pues, que estos cinco Estados Miembros también se encuentren entre los 10 destinos más frecuentes de otros residentes de la UE (véase también el gráfico 9).

Estos mismos factores (situación y tamaño) influyeron probablemente en el otro extremo del espectro. Menos del 30% de todas las pernoctaciones se pasaron en el propio país en el caso de los residentes de Luxemburgo (1%), Bélgica (16%), Chipre (21%), Irlanda (27%) y Dinamarca (27%).

#### IV.5. España es el destino extranjero más frecuente para los residentes de la Unión Europea

A pesar de que el turismo interno es, como se ha visto, una opción muy frecuente para los europeos, es interesante examinar la

**Gráfico 8**  
**Pernoctaciones por residentes de la UE (\*) (de 15 años en adelante)**  
**en viajes turísticos, 2008, por destinos (porcentajes)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

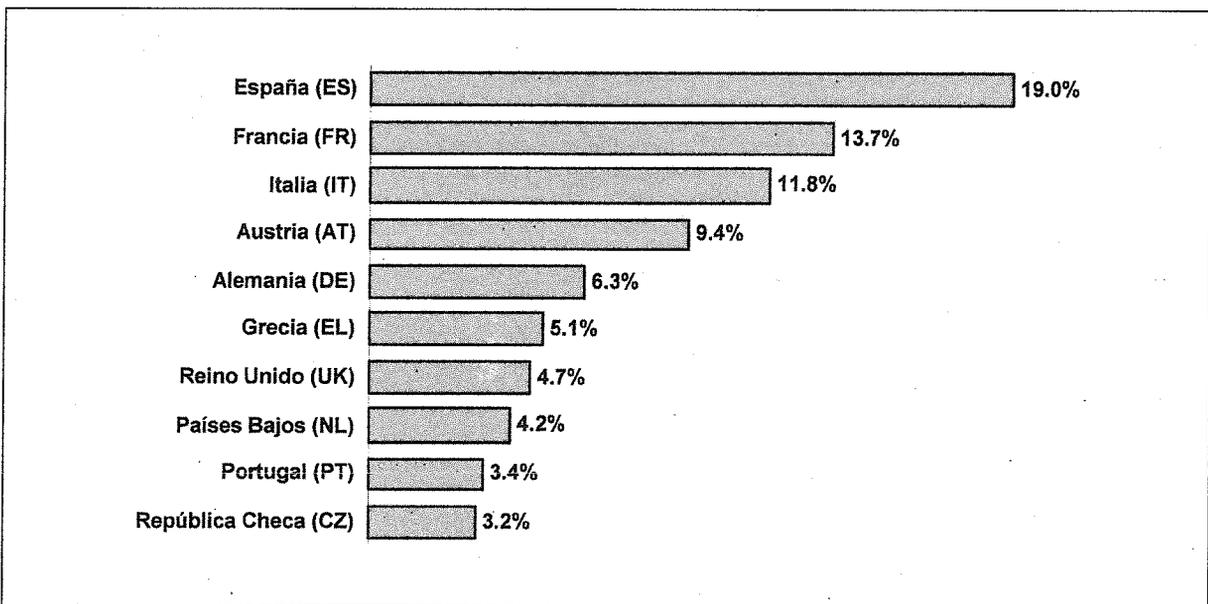
(\*) UE-27: excluidos BG, MT, RO y SE (datos incompletos o no fiables). UE-27 incluye datos de 2007 de DK, IT, UK. DK, IT, UK: datos 2007.

popularidad de los destinos en el extranjero. A partir de las respuestas dadas en encuestas desde el lado de la demanda turística en todos los Estados Miembros (que incluyen preguntas sobre el país de destino de los viajes), puede calcularse el número de viajes salientes por países de destino. El gráfico 9 clasifica los 10 Estados Miembros preferidos en cuanto a número de viajes salientes realizados a estos países por residentes de otros Estados Miembros de la UE (por tanto, las barras del gráfico 9 pueden interpretarse como viajes entrantes de turistas de otros Estados Miembros).

En 2008 España fue, con mucha diferencia, el destino más frecuente para los europeos dentro de la Unión Europea. Para casi uno de cada cinco viajes salientes, los residentes de los otros 26 Estados Miembros eligieron España como destino. Sumado a otros países tradicionalmente turísticos como Francia (13,7%), Italia (11,8%) y Austria (9,4%), España representó más de la mitad de todos los viajes salientes dentro de la UE por residentes de la UE (53,9%). Los 10 Estados Miembros incluidos en el gráfico 9 representaron más del 80% de todos los flujos de turismo internacional en el interior de la Unión Europea.

### Gráfico 9

#### 10 principales destinos dentro de la UE para viajes turísticos realizados por residentes de la UE (viajes entrantes solo, excluidos viajes internos), 2008 (\*)



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

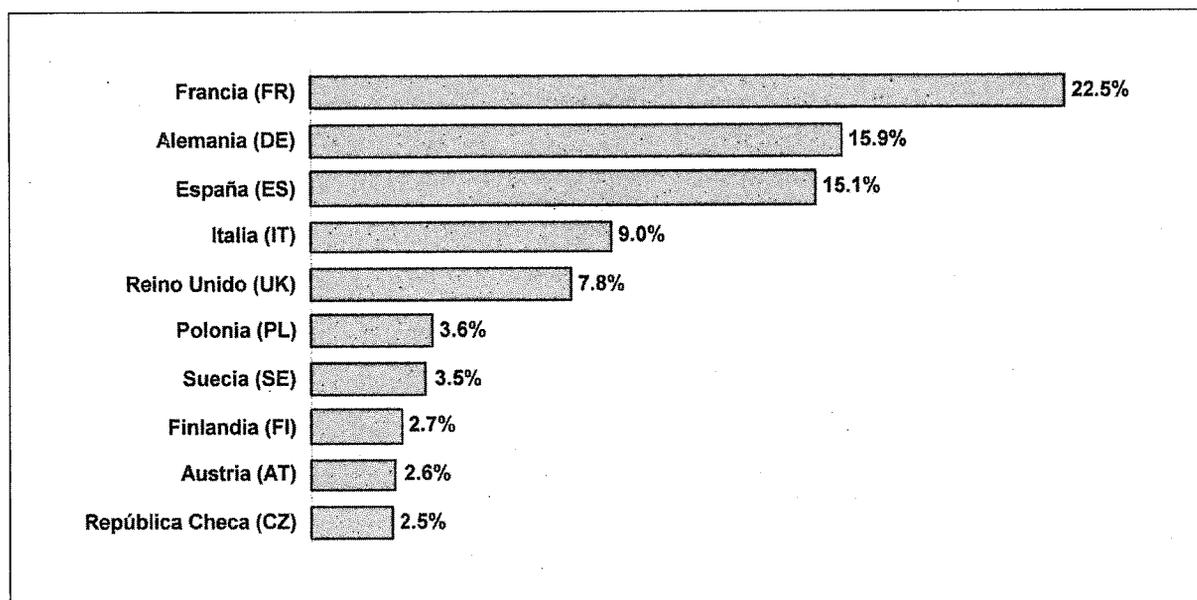
(\*) Basado en datos recopilados por los otros 26 Estados Miembros, los datos recopilados por DK, MT y UK se refieren a 2007. Los porcentajes se refieren a la parte que corresponde al país de todos los viajes en el extranjero con un destino en otro Estado Miembro de la UE realizados por residentes de la UE.

Sumados todos los viajes turísticos dentro de la UE, con independencia de si el destino estaba dentro del propio Estado Miembro o en otro país de la UE, Francia se coloca el primer de la lista como destino más habitual, gracias al alto porcentaje de turismo interno de ese país (véase también cuadro 5). Considerando viajes internos y viajes salientes, los 3 primeros países Francia (22,5%), Alemania (15,9%) y España (15,1%) representan más del 50% de todos los viajes realizados por residentes de la UE.

#### IV.6. El gasto turístico diario de los turistas europeos es, de promedio, 69 euros

Los apartados anteriores se han centrado en los *flujos de turistas* en la Unión Europea; ahora, en lo que respecta al gasto que realizan estos turistas, la información sobre los flujos monetarios puede complementar el análisis y, aunque el cuadro 7 ofrece solamente una imagen fragmentada del gasto turístico realizado por los residentes de la UE

**Gráfico 10**  
**10 principales destinos dentro de la UE para viajes turísticos realizados por residentes de la UE (total turismo interior, es decir, turismo interno y turismo receptor), 2008 (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Basado en datos recopilados por los otros 26 Estados Miembros, los datos recopilados por DK, MT y UK se refieren a 2007. Los datos sobre viajes internos para PT y SE se refieren a 2006, faltan los datos sobre viajes internos para MT (no se muestran en el gráfico, pero están incluidos indirectamente mediante los porcentajes). Los porcentajes se refieren a la parte que corresponde al país de todos los viajes con un destino en la UE (internos o salientes) realizados por residentes de la UE.

en los viajes turísticos (en la fecha de redacción de este trabajo solo se disponía de datos para 14 de los 27 Estados Miembros), de los datos que ofrece pueden extraerse algunas conclusiones.

Viendo el gasto turístico medio por viaje de 291 euros y 802 euros para viajes internos y viajes salientes, respectivamente, puede observarse que el gasto medio para viajes salientes fue 2,75 veces superior al del gasto producido en los viajes dentro del propio país. El factor que explica sobre todo esa diferencia es, muy probablemente, la diferencia en la duración media de la estancia. Así, el cuadro 5 muestra que para la UE-27, los viajes salientes duraron como media el doble que los viajes internos (9,3 pernoctaciones frente a 4,6 pernoctaciones; para el subgrupo de 14 Estados Miembros analizados en el cuadro 7, la duración media de los viajes salientes e internos fue de 9,0 y 4,9 pernoctaciones, respectivamente). Otros factores podrían ser el mayor acceso a opciones de alojamiento relativamente más económicas en el mercado nacional y el ahorro en costes de transporte que supone el traslado a destinos internos (por ejemplo, automóvil particular en lugar de avión).

Viendo los gastos por pernoctación –que puede servir también como indicador del gasto diario– el efecto de la duración del viaje queda en gran medida relativizado. Los residentes de los 14 países de los que se dispone de datos gastaron de media 89 euros por pernoctación durante sus viajes salientes en 2008, lo que representa un gasto 1,51 veces superior al gasto medio por pernoctación en los viajes internos (59 euros).

En toda la Unión Europea el gasto medio por viaje fue de 410 euros, variando desde los 192 euros de los turistas españoles a los 1824 euros en el caso de Luxemburgo. Obviamente, las diferencias se deben a la importancia relativa del turismo interno y el saliente. Los países con los valores inferior y superior de gasto medio por viaje fueron los mismos que presentaban los valores más bajos y más altos en cuanto a importancia de turismo emisor. El cuadro 5 muestra que los viajes salientes –en los cuales el gasto fue superior como media– constituyeron menos del 7% de todos los viajes realizados por residentes españoles; para los residentes de Luxemburgo, en cambio, los viajes salientes representaron más del 99% del número total de viajes turísticos con pernoctaciones. El hecho de que el gasto en viajes salientes fuera el más alto en Luxemburgo (1834 euros) y el gasto en viajes internos fuera relativamente bajo en España (144 euros), dio aún más fuerza al efecto.

También cuando se examina el gasto por pernoctación, Luxemburgo fue claramente el más gastador, con un valor de 252 euros –frente a una media de 71 euros para el resto de los 14 países– seguido de Chipre (111 euros por pernoctación) y Austria (105 euros por pernoctación).

Especialmente para viajes internos, el gasto medio varió significativamente de un país a otro. Los turistas españoles, neerlandeses, portugueses y eslovenos gastaron alrededor de 30 euros por pernoctación en viajes internos con pernoctaciones, mientras que franceses y austriacos gastaron más de 80 euros por pernoctación durante sus viajes en el propio país.

**Cuadro 7**  
**Gasto turístico en viajes turísticos de residentes de la UE (\*)**  
**(de 15 años en adelante), 2008, por destinos**

	Gasto turístico en viajes turísticos con pernoctaciones (en millones euros)			Gasto turístico por viaje (en euros)			Gasto turístico por pernoctación (en euros)		
	Todos los viajes	Viajes internos	Viajes salientes	Todos los viajes	Viajes internos	Viajes salientes	Todos los viajes	Viajes internos	Viajes salientes
UE-27	:	:	:	401	291	802	69	59	89
BE	6 273	563	5 710	586	189	738	75	43	81
BG	:	:	:	:	:	:	:	:	:
CZ	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DE	81 765	28 245	53 520	381	200	733	69	54	81
EE	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IE	6 504	1 083	5 421	549	188	893	99	62	112
EL	5 011	3 868	1 142	369	315	903	47	41	92
ES	22 987	16 169	6 817	192	144	867	40	32	91
FR	114 655	93 741	20 914	539	486	1 060	85	81	109
IT	29 686	18 536	11 150	370	281	787	58	47	90
CY	1 327	328	999	779	359	1 262	111	132	106
LV	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LT	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LU	2 186	4	2 183	1 824	437	1 834	252	76	253
HU	:	:	:	:	:	:	:	:	:
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	13 577	2 226	11 351	459	161	721	59	31	72
AT	9 064	2 731	6 333	588	343	848	105	84	117
PL	:	:	:	:	:	:	:	:	:
PT	2 175	1 271	904	212	137	885	42	30	85
RO	:	:	:	:	:	:	:	:	:
SI	760	170	589	203	95	304	44	31	50
SK	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	7 095	3 721	3 374	236	146	734	74	54	127
SE	:	:	:	:	:	:	:	:	:
UK	:	:	:	:	:	:	:	:	:
HR	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NO	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27: datos globales basados en datos de los 14 Estados Miembros de los que se dispone de datos (BE, DE, IE, EL, ES, FR, IT (datos 2007), CY, LU, NL, AT, PT, SI, FI). Los viajes realizados por residentes de estos 14 Estados Miembros representan solo el 72,7% del número total de viajes turísticos, por lo que las cifras no son necesariamente representativas de la UE-27.

El gasto medio en viajes salientes estuvo más centrado en torno a la media europea de 89 euros por pernoctación, con valores que van desde los cerca de 80 euros para los residentes de los Países Bajos (72 euros), Bélgica (81 euros), Alemania (81 euros) y Portugal (85 euros), a cerca de los 120 euros para turistas irlandeses (112 euros), austriacos (117 euros) y finlandeses (127 euros). En este último segmento, se observó un valor muy alto en Luxemburgo (253 euros), mientras que en la parte más baja del espectro se registró un gasto medio por pernoctación en viajes salientes de 50 euros para turistas eslovenos; nuevamente, en este caso, debió de influir la proximidad a Croacia (destino de la mayoría de la totalidad de los viajes salientes de los eslovenos).

#### **IV.7. Casi la mitad de los viajes turísticos largos tuvo lugar entre julio y septiembre**

El turismo es, tradicionalmente, una actividad con un fuerte componente estacional. Por una parte, la selección de la fecha de salida en viaje de vacaciones depende del calendario escolar o laboral y determina la existencia de picos de máximo movimiento. Por otra parte, las diferencias estacionales en el clima de los destinos pueden desempeñar un papel importante en la fijación de la fecha del viaje de vacaciones.

El gráfico 11 muestra la distribución de los viajes turísticos a lo largo de los cuatro trimestres del año, desglosado por destinos y por duración del viaje. Los tres primeros cuadros (primera fila) muestran que en 2008

más de un tercio de todos los viajes turísticos (34%) se realizó en el tercer trimestre, es decir, entre julio y septiembre. El patrón estacional fue ligeramente más pronunciado en los viajes salientes, un 36% de los cuales se realizó durante el trimestre de máximo movimiento.

La duración de los viajes parece ser el factor de mayor influencia en la estacionalidad.

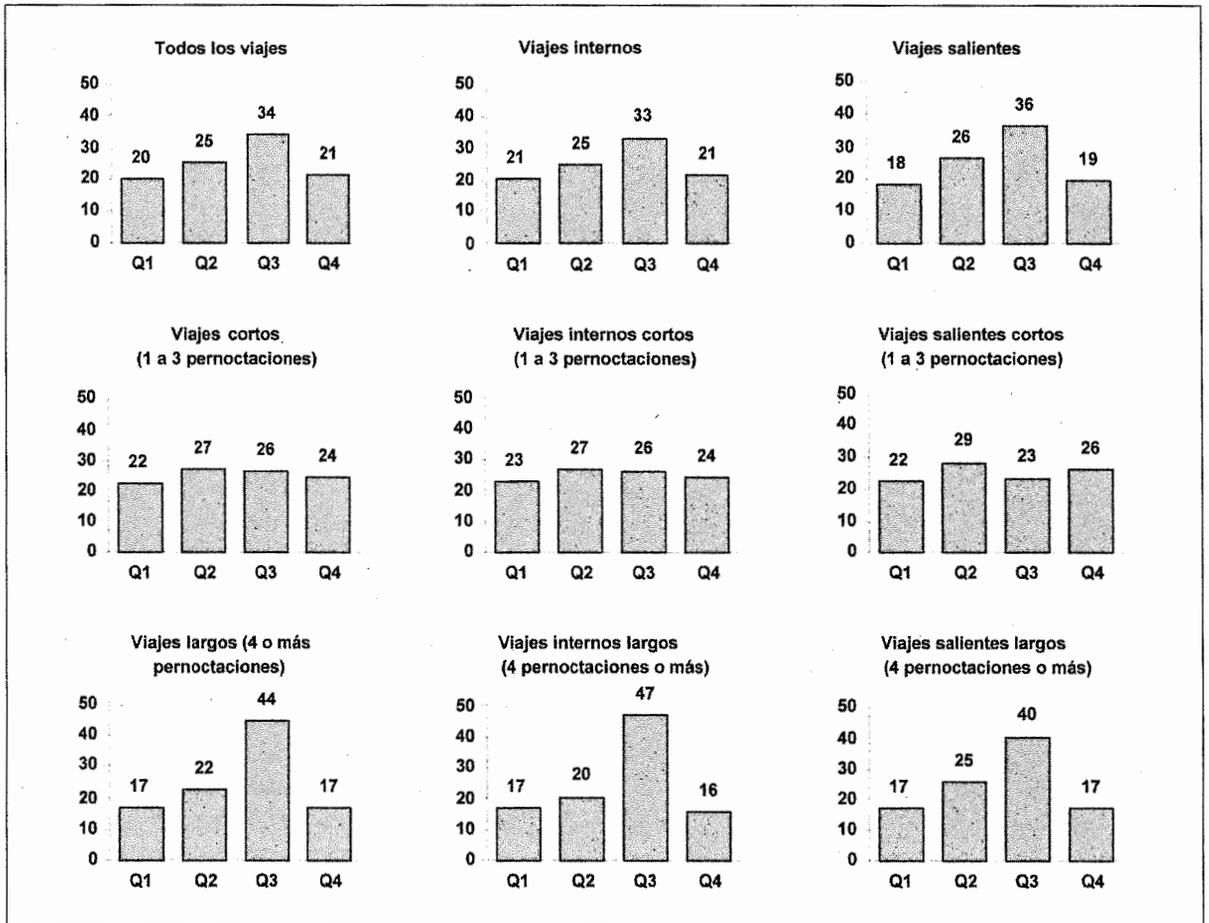
En 2008 los residentes de la UE repartieron sus viajes turísticos cortos con un máximo de 3 pernoctaciones de forma más o menos igualada a lo largo del año. Para los viajes cortos, se salió algo más en la pretemporada durante el segundo trimestre (27%) que el periodo de verano (26%). No se aprecian tampoco en este caso variaciones cuando se diferencia por destino. Sorprendentemente, los meses de verano no parecieron especialmente los elegidos para viajes salientes cortos. Por una parte, los turistas que escogieron un destino en el extranjero durante el verano pueden haber optado por permanecer más tiempo. Por otra, el clima de la primavera y (en muchos países) largos fines de semana durante el segundo trimestre pueden haber sido un incentivo para hacer un breve descanso (por ejemplo, viaje a una ciudad) en un país extranjero.

La estacionalidad más importante se observó en los viajes turísticos largos, el 44% de los cuales fueron realizados por residentes de la UE en el tercer trimestre de 2008. El pico es aún más pronunciado en el caso de los viajes internos con 4 pernoctaciones o más, de los cuales casi la mitad (47%) se realizó entre julio y septiembre.

Los datos que acaban de indicarse muestran que la creciente popularidad de los viajes turísticos cortos (véase también el cuadro 4) puede contribuir a suavizar el patrón esta-

cional del turismo. Una reducción de la estacionalidad en el turismo puede no solo ayudar a lograr una menor presión (o, al menos, más repartida) en los destinos causada

**Gráfico 11**  
**Estacionalidad del turismo: proporción de viajes turísticos de residentes de la UE (de 15 años en adelante) por trimestres, UE-27, 2008, por destinos y por duración (porcentajes) (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Porcentaje del número de viajes turísticos durante el trimestre respecto del número total de viajes turísticos del destino y duración indicados durante todo el año de referencia. UE-27 excluido MT (datos incompletos o no fiables); UE-27 incluidos datos de 2007 de DK y datos de 2006 de PT, SE y UK.

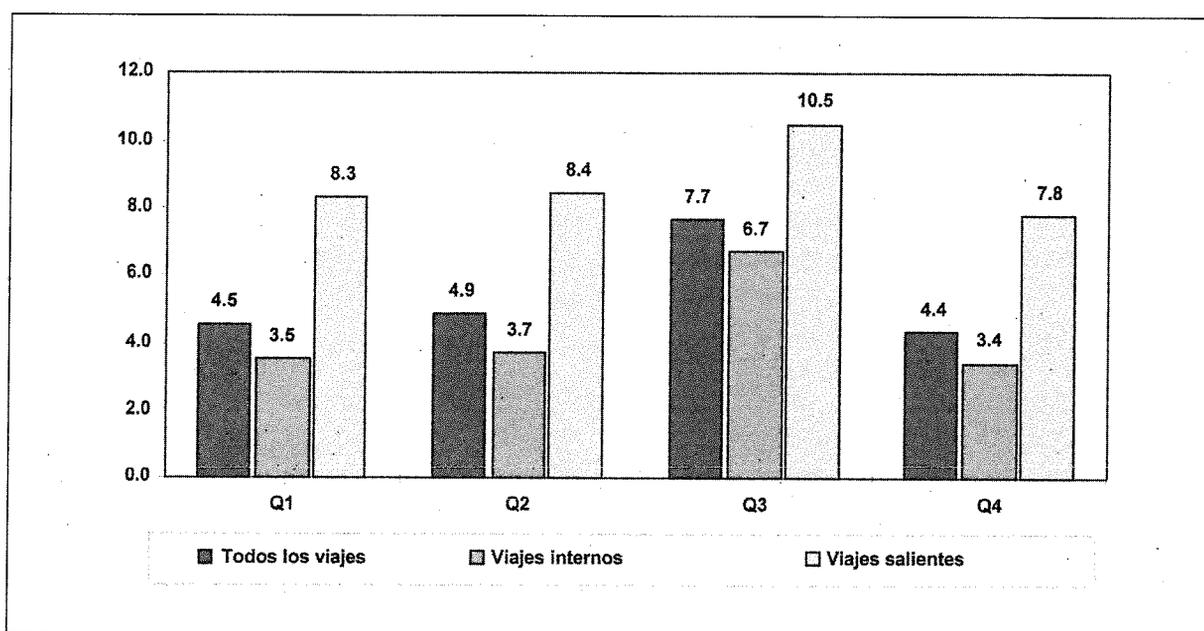
por la presencia de turistas, sino también a dar mayor estabilidad al empleo de las personas que trabajan en el sector turístico.

La importancia relativa de los viajes turísticos largos en el tercer trimestre (véase gráfico 11) queda también reflejada en el gráfico 12. Como media, la duración de los viajes turísticos realizados durante este trimestre excedió de la de los viajes realizados durante el primer, el segundo y el cuarto trimestres en 3 pernoctaciones (7,7 frente a 4,5, 4,9 y 4,4 pernoctaciones respectivamente).

Un patrón similar pudo observarse para viajes turísticos internos y salientes. En temporada alta los residentes de la UE realizaron viajes internos con una duración media de una semana (6,7 pernoctaciones), mientras que en los otros tres trimestres del año se realizaron viajes internos con una duración media de media semana. Los viajes salientes tuvieron una duración de cerca de una semana y media (10,5 pernoctaciones) durante la temporada de verano, frente a los cerca de 8 pernoctaciones en los otros trimestres.

**Gráfico 12**

**Estacionalidad del turismo; duración media de los viajes turísticos de residentes de la UE (de 15 años en adelante) por trimestres, UE-27, 2008, por destinos (internos frente a salientes) (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) La duración media se calcula dividiendo el número de pernoctaciones por el número de viajes. UE-27 excluido MT (datos incompletos o no fiables); UE-27 incluidos datos de 2007 de DK y datos de 2006 de PT, SE y UK.

#### **IV.8. En uno de cada cuatro viajes turísticos se viaja al destino en avión**

El cuadro 8 deja ver la proporción relativa de uso por los europeos de cada uno de los distintos medios de transporte en sus viajes turísticos con 4 pernoctaciones o más.

Los vehículos motorizados (particulares o alquilados) fueron el principal medio de transporte en el 56% de los viajes turísticos largos. Este predominio pudo observarse en la mayoría de los países. Solo en Dinamarca, Estonia, Letonia y los Estados Miembros insulares Irlanda y Reino Unido (no hay datos para Malta y Chipre), el principal medio de transporte para los viajes largos fue el avión. En todos los demás Estados Miembros los vehículos propios y alquilados se utilizaron en más del 50% de los viajes como medio de transporte principal para viajes largos (excepto Eslovaquia, 47%).

Entre los Estados Miembros de los que se dispone de datos, el porcentaje del transporte aéreo superó el 50% solo en los viajes largos realizados por turistas irlandeses o británicos. Como media, los residentes de la UE utilizaron el avión para llegar al destino de sus vacaciones largas en el 26% de los casos. En la UE la cifra más baja de uso del transporte aéreo se registró en Bulgaria (6%) y Polonia (9%). En ambos casos, los turistas parecen haber preferido el transporte en autobús, con un porcentaje del 25% y el 14%, respectivamente.

Los turistas europeos que eligieron el tren para llegar a sus destinos turísticos fueron solo el 9%. El alto porcentaje del turismo interno unido a la extensa red de ferrocarriles

de alta velocidad hizo del transporte ferroviario el segundo medio de transporte más utilizado entre los turistas franceses (13%), detrás de los vehículos motorizados (73%) pero por delante del avión (11%). El porcentaje más alto de uso del tren como medio principal de transporte para viajes turísticos largos se registró en Polonia (18%). Los turistas irlandeses, griegos, portugueses y eslovenos eligieron el tren solo en el 2% de sus viajes turísticos largos.

Utilizado solo en el 6% de los viajes turísticos largos, la importancia del transporte en autobús estuvo relativamente limitada en 2008. No obstante, el cuadro 8 muestra que, entre los turistas búlgaros y eslovenos, en cerca de 1 de cada 4 viajes largos se utilizó el autobús como medio de transporte (25% y 23%, respectivamente).

En casi la totalidad de los Estados Miembros, la importancia del transporte marítimo fue relativamente escasa, con una cifra media del 3%. La única excepción es Grecia, donde los residentes viajaron a su destino de vacaciones en barco en cerca de 1 de cada 5 ocasiones (18%). El gran mercado interior, que incluye muchos destinos insulares muy frecuentados, contribuyó fuertemente a ese porcentaje.

No sorprende que las preferencias en cuanto a medio de transporte para llegar al destino turístico sean diferentes para viajes internos y salientes.

El gráfico 13 muestra que en los viajes internos se prefirió especialmente el uso de vehículos propios y alquilados (76%), seguido del transporte ferroviario (12%) y el autobús (6%). La proporción relativa del

### Cuadro 8

**Principales medios de transporte: viajes turísticos con 4 pernoctaciones o más realizados por residentes de la UE (de 15 años en adelante), 2008, por medio de transporte (porcentajes) (\*)**

	Aire	Mar	Terrestre	y dentro de éste (porcentajes)			
				Tren	Autobús	Vehículos propios y alquilad.	Otros
UE-27	26	3	71	9	6	56	<1
BE	33	<1	66	5	7	53	<1
BG	6	:	94	6	25	62	<1
CZ	16	<1	84	8	18	57	<1
DK	45	2	54	5	6	42	<1
DE	27	2	72	10	7	55	<1
EE	41	7	52	:	17	28	7
IE	73	3	24	2	2	20	<1
EL	12	18	70	2	11	57	<1
ES	18	2	80	7	15	58	<1
FR	11	<1	88	13	2	73	<1
IT	20	6	74	7	5	61	<1
CY	:	:	:	:	:	:	:
LV	48	<1	51	12	18	21	<1
LT	32	1	66	3	15	48	<1
LU	39	<1	60	5	4	51	<1
HU	12	<1	88	8	7	72	<1
MT	:	:	:	:	:	:	:
NL	28	1	71	4	5	63	<1
AT	29	<1	70	7	7	55	1
PL	9		91	18	14	58	1
PT	18	1	80	2	8	69	1
RO	:	:	:	:	:	:	:
SI	11	1	88	2	6	79	<1
SK	21	<1	79	9	23	47	<1
FI	27	5	68	8	5	54	<1
SE	:	:	:	:	:	:	:
UK	54	7	39	5	3	30	<1
HR	7	2	91	5	18	66	<1
NO	:	:	:	:	:	:	:

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 excluidos CY, MT y SE (datos incompletos o no fiables); Datos de DK, IT y UK: 2007.

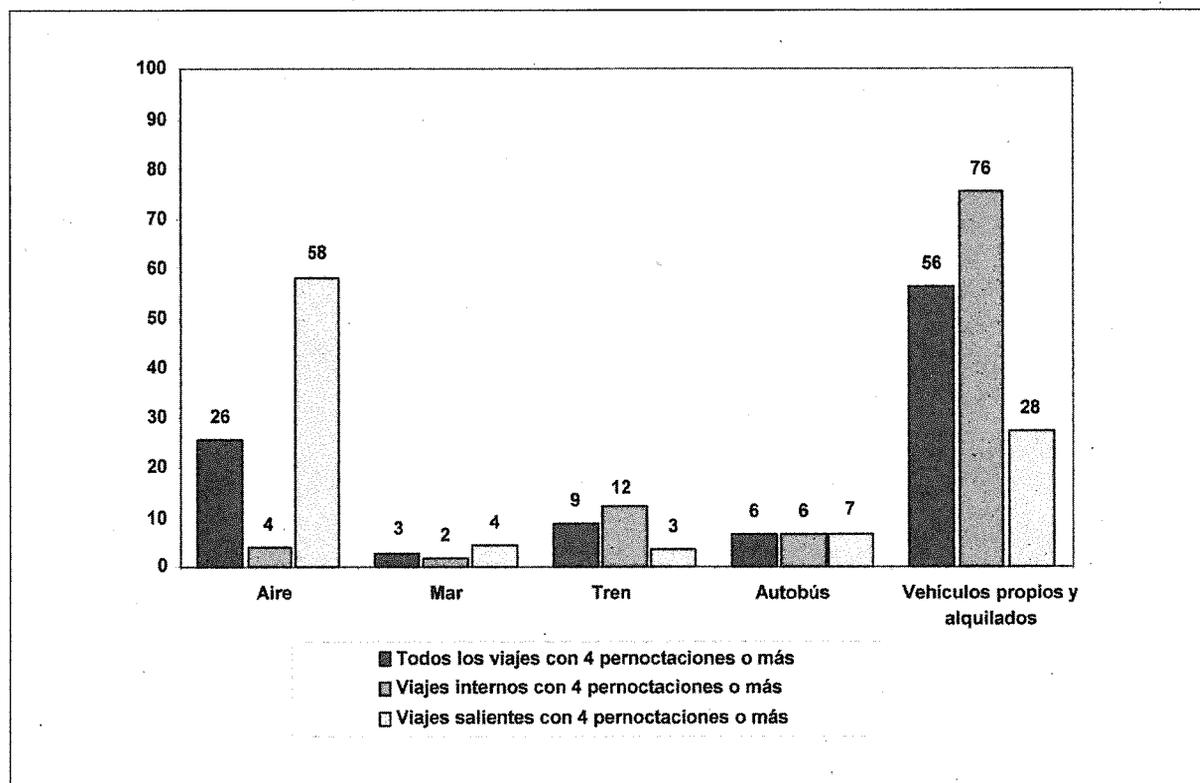
transporte aéreo en los viajes internos fue de solo el 4%, registrándose la cifra más alta en España, donde 1 de cada 10 viajes internos se realizó en avión (debe recordarse que las Islas Canarias y las Islas Baleares son destinos internos para turistas españoles).

En el segmento de los viajes turísticos salientes con 4 pernoctaciones o más, predo-

minó el uso del transporte aéreo (58%). La proporción del transporte aéreo para viajes salientes fue más del doble que la del transporte en vehículo propio o alquilado (28%). Con porcentajes del 7% o inferiores siguen los otros medios de transporte, cuyo uso fue relativamente insignificante entre los residentes de la UE para sus viajes largos al extranjero.

**Gráfico 13**

**Principales medios de transporte: viajes turísticos con 4 pernoctaciones o más realizados por residentes de la UE (de 15 años en adelante), UE-27, 2008, por destinos y principal medio de transporte (*porcentajes*) (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 excluidos CY, MT y SE (datos incompletos o no fiables). UE-27 incluidos datos de 2007 de DK, IT y UK. La categoría "Otros transportes terrestres" no aparece en el gráfico (representa menos del 1%).

#### IV.9. Los viajes turísticos se pasan a menudo en alojamientos proporcionados gratuitamente por familiares o amigos

Para cerrar este capítulo sobre los viajes turísticos y sus características, veamos más de cerca los tipos de alojamiento que los residentes de la UE eligen para sus viajes turísticos con 4 pernoctaciones o más.

El mercado más “oficial” de los llamados establecimientos de alojamiento colectivo

representó el 45% de los viajes turísticos con 4 pernoctaciones o más. Hoteles y establecimientos similares representaron el 30%, mientras que los cámpings turísticos y las viviendas de vacaciones fueron el tipo de alojamiento elegido en el 6% de los viajes turísticos largos.

Con un porcentaje del 32%, el alojamiento proporcionado de forma gratuita por familiares o amigos (incluido en la categoría de “otros tipos de alojamiento privado” de la clasificación) parece que fue la opción pre-

### Cuadro 9

**Principales tipos de alojamiento: viajes turísticos con 4 pernoctaciones o más realizados por residentes de la UE (de 15 años en adelante), UE-27, 2008, por destinos y por principal tipo de alojamiento (porcentajes) (\*)**

	Todos los viajes con 4 pernoctaciones o más	Viajes internos con 4 pernoctaciones o más	Viajes salientes con 4 pernoctaciones o más
<b>Establecimientos de alojamiento colectivo</b>	<b>45</b>	<b>32</b>	<b>69</b>
Hoteles y establecimientos similares	30	18	53
Campamentos turísticos	6	6	6
Viviendas de vacaciones	6	5	7
Otros alojamientos colectivos	2	1	2
Establecimientos especializados	1	2	1
<b>Alojamiento turístico privado</b>	<b>55</b>	<b>68</b>	<b>31</b>
Alojamiento en alquiler	14	16	10
Residencia secundaria	9	13	3
Otros tipos de alojamiento privado	32	39	18

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27: datos globales basados en 19 Estados Miembros de los que se dispone de datos completos de 2007 ó 2008, más Croacia.

ferida de los residentes de la UE para sus viajes turísticos largos en 2008. Las residencias secundarias (viviendas en propiedad) representaron el 9%.

Si bien los turistas que pasan sus vacaciones en estos tipos de alojamiento gastan poco o nada por este concepto, su contribución a la economía turística no debe olvidarse. Estos turistas necesitan también ser transportados a su destino y en este destino hacen uso de las tiendas locales, compran alimentos o bebidas a empresas locales o visitan las atracciones turísticas de la zona.

También en este caso puede observarse una diferencia entre viajes internos y viajes salientes. Frente a la mayor predominancia del alojamiento gratuito en los viajes internos, hoteles y establecimientos similares son el principal tipo de alojamiento en la mayoría de los viajes salientes realizados por los residentes de la UE (53%).

## V. ESTADÍSTICA SOBRE ALOJAMIENTO

En los dos capítulos anteriores se han contemplado los datos recopilados de turistas, generalmente por medio de una encuesta familiar o individual. En este capítulo V se tratarán los datos reunidos de establecimientos que participan activamente en el sector del alojamiento turístico. El análisis se centra en las pernoctaciones realizadas por residentes y no residentes en los llamados establecimientos de alojamiento colectivo, entre los que están incluidos por una parte hoteles y establecimientos simi-

lares y, por otra, otros tipos de alojamiento como las viviendas de vacaciones o los cámpings turísticos.

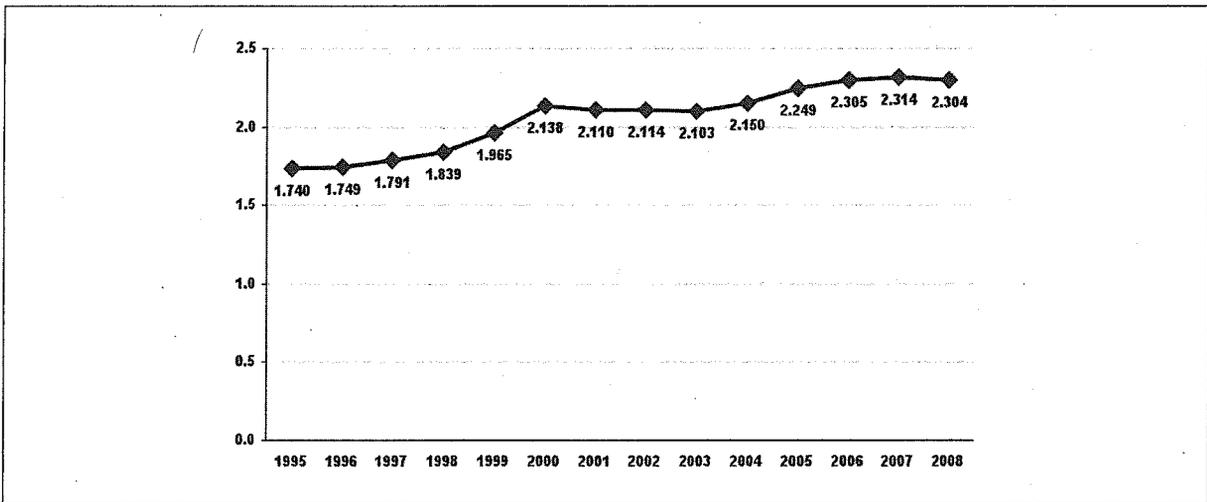
### V.1. El número de pernoctaciones ha crecido en 564 millones desde 1995 y fue de 2.300 millones en 2008

En el apartado IV.2 ya se menciona que el turismo ha experimentado un fuerte crecimiento a lo largo de la pasada década. Este crecimiento se ve reflejado igualmente en el gráfico 14, que muestra la evolución del número de pernoctaciones pasadas en establecimientos de alojamiento colectivo de la Unión Europea. Durante el periodo 1995-2008 el número de pernoctaciones (por parte de residentes y de no residentes) se incrementó en un 32%, pasando de 1.740 millones de pernoctaciones a más de 2.300 millones, aumento que corresponde a una tasa de crecimiento anual media del 2,2%.

Si vemos la evolución del gráfico 14 y el gráfico 15, los datos muestran claramente dos periodos en los que pudieron observarse cifras de crecimiento negativo, en ambos casos debido a factores exógenos al sector del turismo. Tras un fuerte crecimiento experimentado en 1999 y 2000 (+6,9% y +8,8% respectivamente), el número de pernoctaciones en establecimientos de alojamiento de toda la UE disminuyó en los años siguientes, como consecuencia de los atentados terroristas en EE.UU. en 2001. El sector del alojamiento tardó algunos años en recuperarse, pero recientemente se ha visto golpeado de nuevo por la crisis económica, que ha dado lugar a una cifra de crecimiento negativa en 2008 (-0,4%).

**Gráfico 14**

**Evolución del número de pernoctaciones, UE-27, 1995-2008 (1000 millones de pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo) (\*)**

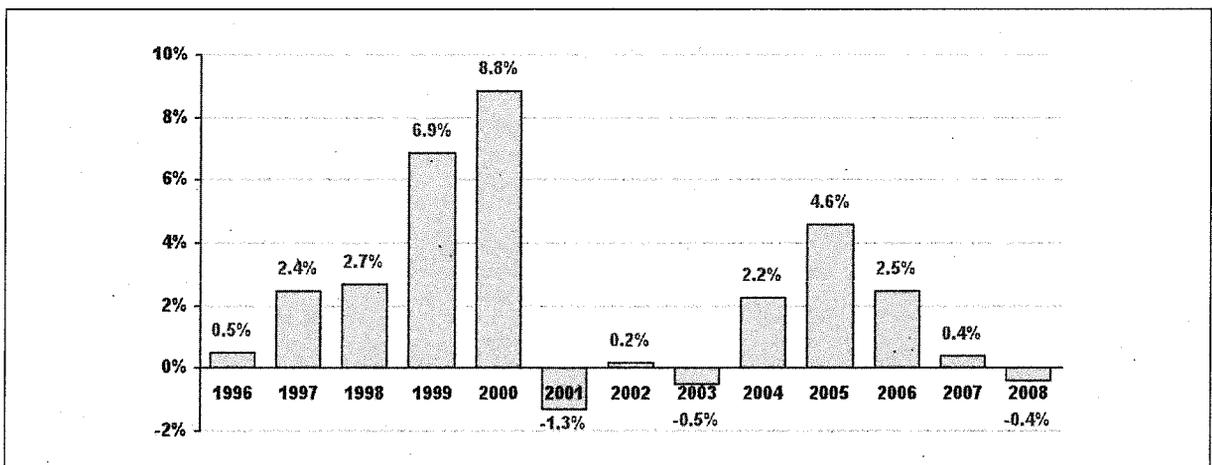


Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Número total de pernoctaciones por parte de residentes y no residentes.

**Gráfico 15**

**Evolución del número de pernoctaciones, UE-27, 1995-2008 (variación en % respecto al año anterior, pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo) (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Número total de pernoctaciones por parte de residentes y no residentes.

## V.2. Italia y España representan casi la tercera parte de las pernoctaciones en la UE

Los turistas realizaron más de 2.300 millones de pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo de la UE durante 2008 (véase cuadro 10), un tercio de las cuales tuvieron lugar en Italia (376 millones de pernoctaciones) y España (375 millones). Completan la lista de los 5 países con mayor cifra de pernoctaciones Alemania (324 millones), Francia (301 millones) y el Reino Unido (252 millones). Estos cinco Estados Miembros representaron más del 70% del total de pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo de la UE.

Resulta evidente que no solo el atractivo del país es importante en el número de pernoctaciones realizadas, sino también el tamaño del país. Para filtrar el efecto del tamaño del país de destino es interesante examinar la intensidad del turismo –o el número de pernoctaciones realizadas (por residentes y por no residentes) en relación con la población del país– que se indica en la segunda columna del cuadro 10 y en el gráfico 16. Estas cifras pueden también utilizarse como indicador de la potencial presión turística en un país, si bien el indicador debe ser manejado en ese caso con precaución ya que las pernoctaciones en alojamientos gratuitos no están incluidas. En la Unión Europea se registró un promedio de 4,6 pernoctaciones en relación con una población de 496,5 millones de habitantes. La intensidad turística más alta pudo observarse en destinos insulares tan frecuentes como Malta (19,4) y Chipre (18,3), seguidos a cierta distancia por Austria (12,6). Cifras del 8,0 o más se

registraron para España (8,4), aunque también para países relativamente más pequeños, como Croacia (8,7), Islandia (8,6) o Irlanda (8,1). Los ratios más bajos se dieron en Lituania y Rumanía, en ambos casos con 1,0 pernoctación por habitante.

Por tipo de alojamiento, los hoteles y establecimientos similares representaron, con 1.600 millones de pernoctaciones, el 68,4% de todas las pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo de la UE (véase el cuadro 10 y el gráfico 17). Los campings turísticos, que ofrecen instalaciones colectivas para acoger tiendas de campaña, caravanas, remolques y casas móviles, tuvieron un porcentaje del 15,1%, mientras que las viviendas de vacaciones (por ejemplo, conjuntos de chalés o bungalows que proporcionan servicios hoteleros limitados) fue el tipo de alojamiento elegido para el 8,6% de las pernoctaciones.

Nuevamente se aprecian importantes diferencias de un país a otro de la UE. Aunque en casi todos los Estados Miembros la proporción de hoteles y establecimientos similares fue superior al 50%, otros tipos de alojamiento colectivo predominaron en Dinamarca, los Países Bajos y Polonia. En Dinamarca los campings turísticos representaron el 43% de todas las pernoctaciones (datos no reflejados en el cuadro 10). También en Suecia (35%), Luxemburgo (33%), Francia (33%) y los Países Bajos (22%) los campings representaron una parte importante del sector del alojamiento en 2008. En cuanto a la proporción de las viviendas de vacaciones, se observa un alto porcentaje especialmente en los Países Bajos (35%), aunque también en España (18%) y Bélgica (16%).

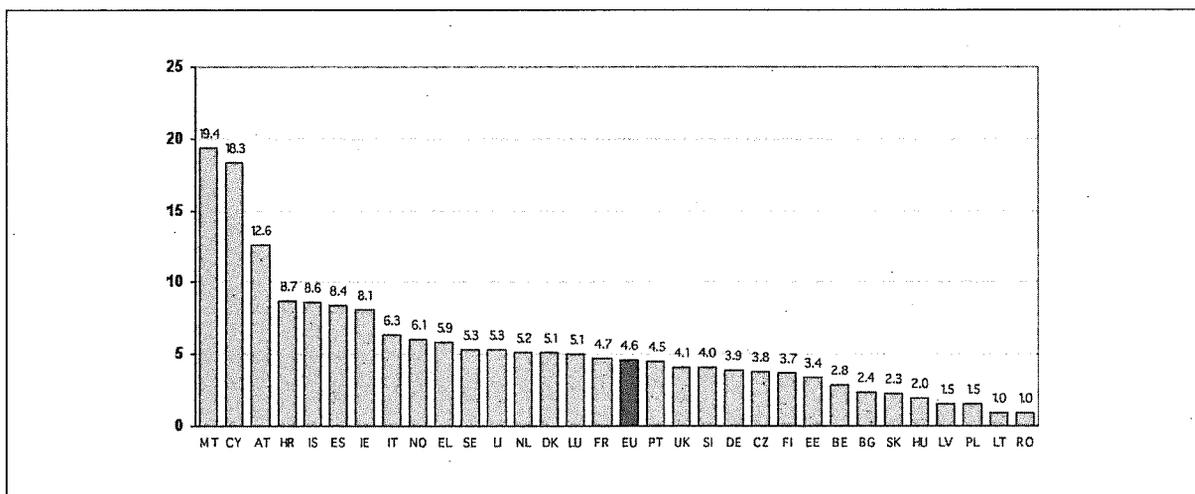
**Cuadro 10**  
**Número de pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo**  
**e intensidad turística, 2008, por tipo de alojamiento (en miles) (\*)**

	Total alojamiento colectivo		Hoteles y establecimientos similares		Otros alojamientos colectivos	
	Número de pernoc. (en miles)	Intensidad turística (pernoctaciones por habitante)	Número de pernoc. (en miles)	Propor. del total de alojam. colectivos	Número de pernoc. (en miles)	Propor. de total de alojam. colectivos
UE-27	2 304 168	4.6	1 575 134	68.4	729 034	31.6
BE	29 972	2.8	16 541	55.2	13 431	44.8
BG	18 183	2.4	17 011	93.6	1 172	6.4
CZ	39 283	3.8	27 427	69.8	11 857	30.2
DK	28 027	5.1	10 831	38.6	17 196	61.4
DE	323 876	3.9	218 246	67.4	105 630	32.6
EE	4 602	3.4	3 847	83.6	755	16.4
IE	35 270	8.1	27 844	78.9	7 426	21.1
EL	65 625	5.9	64 074	97.6	1 551	2.4
ES	375 693	8.4	268 430	71.4	107 263	28.6
FR	301 043	4.7	202 280	67.2	98 762	32.8
IT	376 642	6.3	254 329	67.5	122 313	32.5
CY	14 380	18.3	14 310	99.5	71	0.5
LV	3 501	1.5	2 855	81.5	646	18.5
LT	3 249	1.0	2 602	80.1	648	19.9
LU	2 432	5.1	1 375	56.5	1 057	43.5
HU	19 967	2.0	16 150	80.9	3 817	19.1
MT	7 918	19.4	7 751	97.9	167	2.1
NL	84 452	5.2	32 619	38.6	51 834	61.4
AT	104 710	12.6	82 365	78.7	22 345	21.3
PL	56 646	1.5	25 240	44.6	31 406	55.4
PT	47 965	4.5	39 737	82.8	8 228	17.2
RO	20 726	1.0	19 831	95.7	895	4.3
SI	8 171	4.0	5 603	68.6	2 568	31.4
SK	12 259	2.3	7 662	62.5	4 597	37.5
FI	19 466	3.7	16 107	82.7	3 359	17.3
SE	48 605	5.3	25 416	52.3	23 189	47.7
UK	251 506	4.1	164 653	65.5	86 852	34.5
HR	38 532	8.7	20 551	53.3	17 981	46.7
TR	:	:	115 967	:	:	:
CH	:	:	37 334	:	:	:
IS	2 673	8.6	1 946	72.8	727	27.2
LI	187	5.3	134	71.8	53	28.2
NO	28 568	6.1	18 199	63.7	10 369	36.3

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) IT, HU, PT, SE, TR: datos de 2007. IE: incluye datos estimados de pernoctaciones por residentes. La intensidad turística se calcula dividiendo el número total de pernoctaciones realizadas por residentes y no residentes en establecimientos de alojamiento colectivo por la población total del país.

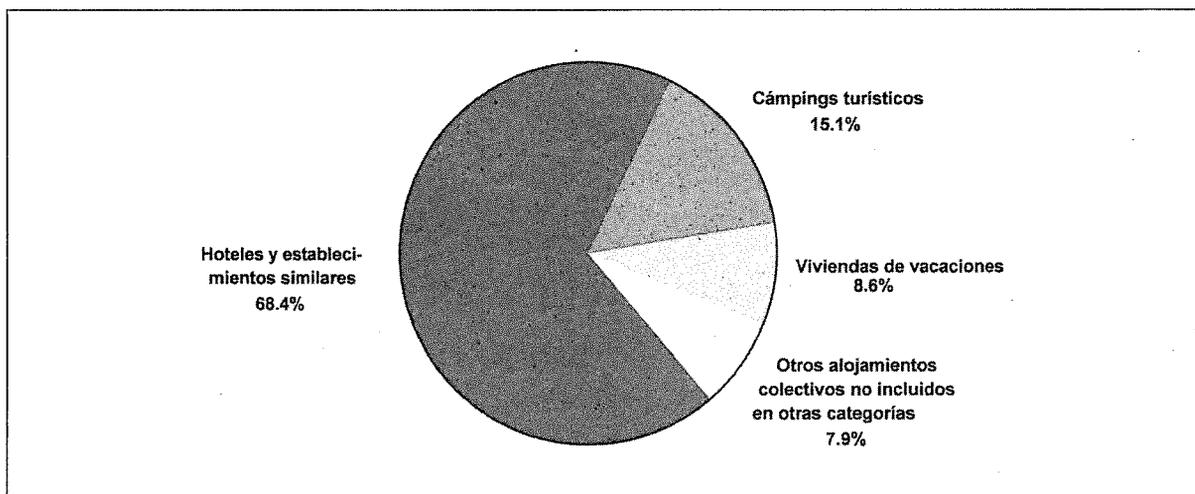
**Gráfico 16**  
**Intensidad turística: pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo en relación con la población del país, 2008, ratio (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Datos de 2007 de IT, HU, PT, SE y datos estimados de IE (pernoctaciones de residentes). Población: datos de 2007.

**Gráfico 17**  
**Pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo, UE-27, 2008, porcentajes por tipo de alojamiento (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 incluye datos de 2007 de IT, HU, PT, SE y datos estimados de IE (pernoctaciones de residentes).

### V.3. Los turistas de fuera de la UE representan menos del 10% de las pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo de la Unión Europea

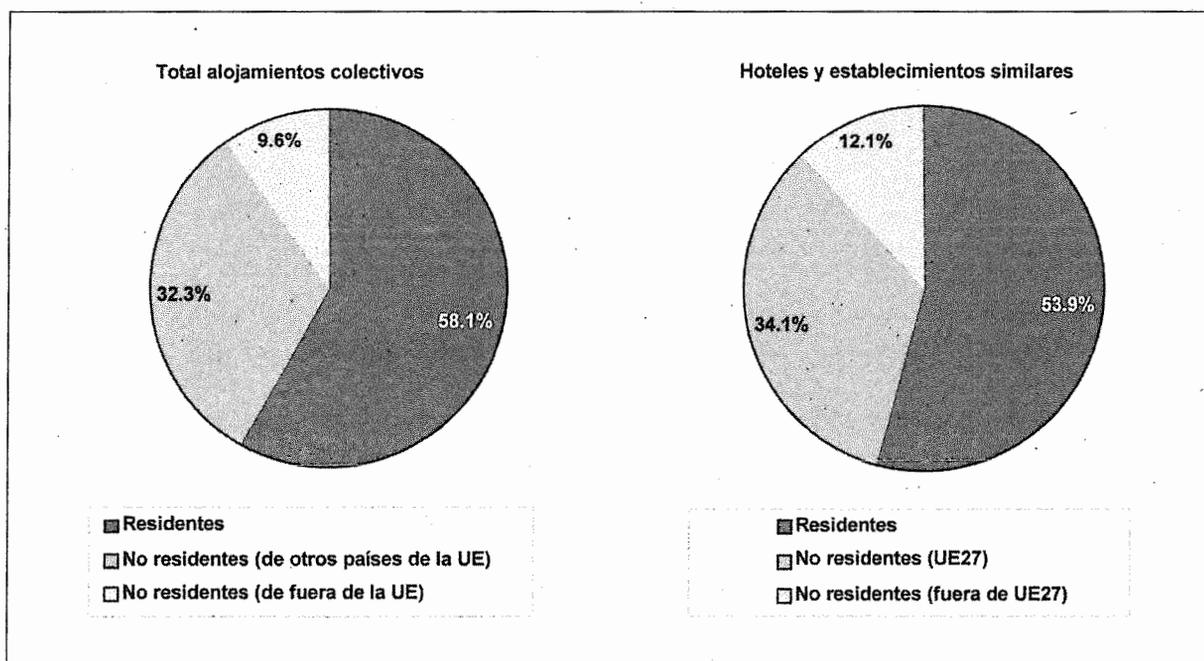
En el capítulo anterior hemos visto que los viajes internos predominan en el turismo de la UE. Esta conclusión queda confirmada con las estadísticas sobre alojamiento, que muestran un porcentaje del 58,1% de pernoctaciones de residentes con respecto al número total de pernoctaciones en alojamientos colectivos (véase el gráfico 18 y el

cuadro 11). Los turistas procedentes de otros Estados Miembros representaron alrededor del 32% de las pernoctaciones, mientras que los turistas procedentes de fuera de la Unión Europea constituyeron menos del 10% de las pernoctaciones. Con respecto a los hoteles y establecimientos similares solamente, el predominio del turismo interno fue algo menos pronunciado, aunque todavía del 53,9%.

El cuadro 11 de la página siguiente deja ver en el ámbito nacional el número de pernoctaciones realizadas en establecimientos

**Gráfico 18**

**Pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo, UE-27, 2008, por tipo de alojamiento, porcentajes por origen del visitante (\*)**



Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) UE-27 incluye datos de 2007 de IT, HU, PT, SE y datos estimados de IE (pernoctaciones de residentes).

**Cuadro 11**  
**Pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo, 2008,**  
**por tipo de alojamiento, porcentajes por origen del cliente (\*)**

	Total alojamientos colectivos				Hoteles y establecimientos similares			
	Residentes	No residentes (total)	No residentes (EU27)	No residentes (no EU27)	Residentes	No residentes (total)	No residentes (EU27)	No residentes (no EU27)
UE-27	58.1	41.9	32.3	9.6	53.9	46.1	34.1	12.1
BE	45.4	54.6	46.1	8.5	32.8	67.2	52.8	14.4
BG	35.2	64.8	46.3	18.5	31.6	68.4	49.1	19.4
CZ	49.1	50.9	34.9	15.9	35.3	64.7	43.6	21.1
DK	68.2	31.8	22.3	9.6	58.0	42.0	25.3	16.7
DE	82.6	17.4	11.0	6.4	79.3	20.7	12.3	8.4
EE	36.3	63.7	52.8	10.9	29.1	70.9	58.9	12.0
IE	38.9	61.1	42.6	18.5	31.6	68.4	47.5	21.0
EL	26.9	73.1	58.3	14.8	26.3	73.7	58.7	15.0
ES	40.4	59.6	52.4	7.2	42.1	57.9	49.9	8.0
FR	64.5	35.5	27.4	8.1	64.5	35.5	24.1	11.3
IT	56.6	43.4	31.3	12.1	55.6	44.4	29.7	14.8
CY	8.1	91.9	74.1	17.7	8.1	91.9	74.1	17.8
LV	39.6	60.4	41.4	19.0	33.0	67.0	44.8	22.2
LT	49.9	50.1	35.0	15.1	40.6	59.4	41.4	17.9
LU	7.5	92.5	82.2	10.3	5.7	94.3	77.5	16.8
HU	49.9	50.1	37.6	12.5	47.4	52.6	37.7	14.9
MT	4.2	95.8	84.8	11.0	4.3	95.7	84.9	10.8
NL	70.1	29.9	24.3	5.6	54.1	45.9	32.2	13.6
AT	28.6	71.4	61.9	9.4	26.6	73.4	62.6	10.9
PL	82.0	18.0	13.9	4.1	68.5	31.5	23.5	8.0
PT	40.2	59.8	52.3	7.5	32.6	67.4	58.7	8.7
RO	83.8	16.2	11.4	4.8	83.6	16.4	11.5	4.9
SI	42.4	57.6	42.7	14.8	34.7	65.3	46.5	18.8
SK	58.0	42.0	36.0	5.9	48.1	51.9	43.7	8.2
FI	71.7	28.3	16.1	12.1	70.4	29.6	16.3	13.3
SE	77.0	23.0	12.5	10.6	77.0	23.0	11.8	11.1
UK	68.0	32.0	18.4	13.6	62.6	37.4	21.0	16.4
HR	12.0	88.0	77.6	10.4	14.3	85.7	69.5	16.2
TR	:	:	:	:	36.0	64.0	:	:
CH	:	:	:	:	42.5	57.5	41.5	16.0
IS	29.1	70.9	48.5	22.3	22.1	77.9	51.2	26.7
LI	8.5	91.5	52.3	39.2	2.5	97.5	60.1	37.3
NO	71.6	28.4	23.9	4.6	73.2	26.8	20.5	6.3

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) IT, HU, PT, SE, TR: datos de 2007. IE: incluye datos estimados de pernoctaciones realizadas por residentes.

de alojamiento desglosado por origen de los visitantes. Rumanía, Alemania y Polonia parecen haber sido destinos atractivos en primer lugar para sus propios habitantes, con una participación de clientes residentes en el número de pernoctaciones del 83,8%, 82,6% y 82,0%, respectivamente. En Alemania solo el 11,0% de las pernoctaciones se debieron a residentes de otros Estados Miembros, la cifra más baja de la UE.

En el otro extremo del espectro no sorprende que, especialmente los países más pequeños, atraen por lo general a un gran número de turistas extranjeros (o a un número relativamente pequeño de sus propios habitantes). En Chipre (8,1%), Luxemburgo (7,5%) y Malta (4,2%), menos de una de cada diez personas alojadas en alojamientos colectivos estaba realizando un viaje interno. También en Croacia (12,0%) y Liechtenstein (8,5%), el porcentaje de residentes alojados era especialmente bajo.

Dentro del grupo de visitantes no residentes alojados en establecimientos de alojamiento colectivo de los diferentes países de la UE, una media del 77% procedía de otros Estados Miembros de la UE, mientras que el 23% de los clientes no residentes eran turistas procedentes del resto del mundo, incluidos otros países europeos no pertenecientes a la UE. El número de países en los que más del 10% de las pernoctaciones se debió a visitantes de fuera de la UE es relativamente reducido y, a menudo, está asociado a su situación geográfica o a los vínculos históricos con países de fuera de la UE. El porcentaje más alto se observó en Liechtenstein (39,2%), que puede explicarse por la proximidad a Suiza, país no pertene-

ciente a la UE, pero también por el pequeño tamaño del país (y, por tanto, pequeño mercado interior). Islandia, un país relativamente pequeño en la frontera de dos continentes, ocupa el segundo lugar, con un porcentaje de pernoctaciones de visitantes de fuera de la UE del 22,3%. Dentro de la UE, los Estados Miembros situados cerca de la frontera oriental de la Unión –como Letonia (19%), Bulgaria (18,5%) y Lituania (15,1%)– suelen recibir un número relativamente alto de visitantes de fuera de la UE. Las grandes oleadas de emigrantes que salieron de Irlanda en los siglos pasados han podido contribuir al gran porcentaje de clientes de fuera de la UE que pernoctan en establecimientos de alojamiento colectivo irlandeses, en concreto 18,5%.

#### **V.4. Las 20 regiones principales representan más del 35% de todas las pernoctaciones turísticas realizadas en la Unión Europea**

En el apartado V.2 hemos visto que dos Estados Miembros (España e Italia) representaban casi un tercio del total de pernoctaciones turísticas realizadas en establecimientos de alojamiento colectivo en 2008. Desde el punto de vista regional, las 3 principales regiones (NUTS2) parece que atrajeron a cerca de una de cada diez (9,4%) de todas las pernoctaciones producidas en la UE en el curso de 2008. Estas regiones fueron las Islas Canarias (85 millones de pernoctaciones), la región alrededor de París, Ile de France (68 millones) y Cataluña (63 millones). El cuadro 13 muestra que las 10 principales posiciones están ocupadas por regiones españolas, italianas y francesas.

Junto con el Tirol en Austria, estas regiones representan un porcentaje de más del 25% del total de pernoctaciones realizadas en establecimientos de alojamiento colectivo de la UE.

Las cuatro regiones españolas con valores más altos (Islas Canarias, Cataluña, Islas Baleares y Andalucía) registraron más de una de cada nueve pernoctaciones en la UE (263 millones de pernoctaciones o el 11,4%).

Si se examinan las cifras de pernoctaciones de residentes y no residentes por separado, la imagen no cambia significativamente. Para las pernoctaciones de residentes, las tres regiones principales en 2008 fueron Ile de France (30 millones de pernoctaciones), Emilia-Romagna (29 millones) y Andalucía (28 millones). Para pernoctaciones de no residentes, las tres regiones principales fueron españolas: Islas Canarias (70 millones de pernoctaciones), Islas Baleares (53 millones) y Cataluña (39 millones).

**Cuadro 12**  
**20 principales destinos turísticos (regiones NUTS2), pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo (residentes y no residentes), 2008 (\*)**

	Total	Residents	No-residents
1 Canarias (ES)	85 015 200	15 219 100	69 796 100
2 Île de France (FR)	67 528 500	30 232 000	37 296 500
3 Cataluña (ES)	63 199 900	23 874 100	39 325 900
4 Veneto (IT)	61 529 600	25 414 700	36 114 900
5 Illes Balears (ES)	60 637 800	7 736 900	52 900 900
6 Andalucía (ES)	54 278 000	28 624 300	25 653 600
7 Toscana (IT)	41 695 800	21 733 000	19 962 800
8 Emilia-Romagna (IT)	38 174 500	29 180 300	8 994 200
9 Comunidad Valenciana (ES)	38 105 300	20 755 600	17 349 700
10 Provence-Alpes-Côte d'Azur (FR)	35 155 000	21 017 300	14 137 600
11 Tirol (AT)	34 118 000	3 050 900	31 067 100
12 Lazio (IT)	32 107 600	10 840 200	21 267 400
13 Lombardia (IT)	28 648 500	13 868 100	14 780 400
14 Oberbayern (DE)	28 582 900	21 133 400	7 449 400
15 Provincia Autonoma Bolzano/Bozen (IT)	27 293 300	10 112 400	17 180 900
16 Rhône-Alpes (FR)	25 720 700	17 813 800	7 906 800
17 Languedoc-Roussillon (FR)	24 624 600	17 450 900	7 173 800
18 Mecklenburg-Vorpommern (DE)	24 359 600	23 522 600	837 000
19 Aquitaine (FR)	21 239 300	15 674 200	5 565 000
20 Schleswig-Holstein (DE)	20 499 600	19 155 300	1 344 300

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) Clasificación basada en el número total de pernoctaciones (residentes más no residentes). Regiones italianas: datos de 2007.

### Cuadro 13

## Estacionalidad en el turismo: porcentaje de pernoctaciones en alojamientos colectivos durante los meses de temporada alta y baja, 2008 (\*)

	Porcentaje de pernoctaciones en los 2 meses temporada alta		Porcentaje acumulado de los 2 meses t. alta	Porcentaje de pernoctaciones en los 2 meses temporada baja		Porcentaje acumulado de 2 meses t. baja
UE-27	17% (Ago)	15% (Jul)	32%	5% (Nov)	5% (Ene)	9%
BE	15% (Jul)	13% (Ago)	28%	4% (Ene)	6% (Feb)	10%
BG	22% (Ago)	21% (Jul)	42%	3% (Nov)	3% (Ene)	6%
CZ	14% (Ago)	14% (Jul)	27%	5% (Dic)	6% (Nov)	11%
DK	24% (Jul)	15% (Ago)	38%	3% (Ene)	3% (Feb)	6%
DE	12% (Jul)	12% (Ago)	25%	5% (Ene)	6% (Dic)	11%
EE	15% (Jul)	13% (Ago)	28%	5% (Ene)	6% (Feb)	11%
IE	16% (Jul)	15% (Ago)	31%	4% (Ene)	4% (Feb)	9%
EL	21% (Ago)	20% (Jul)	41%	2% (Ene)	2% (Feb)	3%
ES	16% (Ago)	14% (Jul)	30%	5% (Dic)	5% (Ene)	9%
FR	22% (Ago)	19% (Jul)	41%	4% (Ene)	4% (Nov)	8%
IT	21% (Ago)	18% (Jul)	39%	3% (Nov)	4% (Dic)	7%
CY	16% (Ago)	14% (Jul)	30%	2% (Ene)	3% (Dic)	5%
LV	15% (Jul)	13% (Ago)	28%	5% (Dic)	6% (Ene)	11%
LT	15% (Ago)	15% (Jul)	31%	5% (Dic)	5% (Ene)	10%
LU	19% (Jul)	14% (Ago)	33%	4% (Ene)	4% (Dic)	8%
HU	16% (Ago)	16% (Jul)	32%	4% (Ene)	5% (Feb)	9%
MT	13% (Ago)	13% (Jul)	26%	4% (Dic)	5% (Ene)	9%
NL	16% (Ago)	14% (Jul)	30%	4% (Ene)	5% (Dic)	9%
AT	12% (Ago)	12% (Feb)	25%	3% (Nov)	4% (Abr)	7%
PL	16% (Jul)	15% (Ago)	31%	5% (Ene)	5% (Dic)	10%
PT	17% (Ago)	13% (Jul)	30%	4% (Dic)	4% (Ene)	8%
RO	17% (Ago)	16% (Jul)	32%	4% (Ene)	5% (Feb)	9%
SI	16% (Ago)	15% (Jul)	31%	5% (Nov)	6% (Ene)	11%
SK	15% (Jul)	14% (Ago)	28%	5% (Dic)	6% (Nov)	11%
FI	15% (Jul)	11% (Ago)	26%	6% (Nov)	6% (Dic)	13%
SE	14% (Jul)	11% (Ago)	25%	6% (Dic)	6% (Ene)	12%
UK	15% (Ago)	14% (Jul)	29%	4% (Ene)	5% (Dic)	9%
HR	27% (Jul)	26% (Ago)	53%	1% (Ene)	1% (Dic)	2%
CH	12% (Ago)	11% (Jul)	23%	5% (Nov)	6% (Abr)	11%
IS	27% (Jul)	21% (Ago)	48%	3% (Dic)	3% (Ene)	5%
LI	11% (Ago)	11% (Mar)	22%	6% (Nov)	6% (Abr)	12%
NO	19% (Jul)	14% (Ago)	33%	4% (Dic)	5% (Nov)	9%

Fuente: Eurostat, Estadísticas de Turismo.

(\*) FR: Datos de "Otros alojamientos colectivos" incluidos de mayo a septiembre. CH y LI: solo "Hoteles y establecimientos similares". IE: datos estimados.

### **V.5. Los meses de julio y agosto representan casi una de cada tres pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo de todo el año**

Los datos del lado de la oferta confirman el marcado patrón estacional al que se ha hecho referencia en el apartado IV.7. De todas las pernoctaciones en establecimientos de alojamiento colectivo en 2008, el 32% se registraron durante los meses de julio y agosto. Los meses de temporada baja enero y noviembre representaron, cada uno, solamente el 5% del total anual.

En todos los países los meses de julio y agosto fueron los de mayor ocupación en 2008 (véase cuadro 13), exceptuando Austria y Liechtenstein, en los que los meses de febrero y marzo fueron, respectivamente, los segundos. Noviembre, diciembre, enero y febrero fueron por lo general los meses típicos de temporada baja, exceptuando los países que son importantes destinos para la práctica de deportes de invierno, como Austria, Suiza y Liechtenstein.

La estacionalidad varió de un país a otro de Europa, registrándose el mayor factor de estacionalidad en Croacia. En este país candidato a la adhesión a la UE, más de la mitad de las pernoctaciones (53%) se registraron durante los dos meses de verano de julio y agosto. También en Islandia el turismo tiende a concentrarse en los dos meses de verano (48% de todas las pernoctaciones de 2008).

En la Unión Europea, Bulgaria (42%), Grecia (41%) y Francia (41%) registraron el nivel más alto de ocupación en verano. En cuanto a estacionalidad, Grecia registró en

julio y agosto un número de pernoctaciones 12 veces superior al de enero y febrero. La estacionalidad fue menor pronunciada en Alemania, Suecia y Finlandia, donde el número de pernoctaciones durante julio y agosto fue "solo" de entre 2 y 2,5 veces más alto que el de los meses de menor ocupación.

## **VI. EMPLEO**

Los capítulos anteriores han tratado el volumen de viajes, el comportamiento y las preferencias de los turistas europeos y los resultados del sector del alojamiento en la UE. Este capítulo va a examinar la contribución que hace la industria turística al mercado de trabajo en la Unión Europea, con especial atención al patrón de empleo en el sector del alojamiento turístico.

Según recientes estimaciones basadas en cuentas satélite de turismo (CST), la cifra total de empleo en la industria del turismo en la UE oscila entre 12 y 14 millones de empleados. Sin embargo, dado que los ejercicios de las CST no están actualmente armonizados en todos los países de la UE, este capítulo se centrará en los datos de la Encuesta de Población Activa Europea. Aunque hay disponibles datos para todos los Estados Miembros, un importante inconveniente de esta fuente es que el análisis se limita al sector del alojamiento turístico (NACE 56), que representa únicamente en torno a una quinta o sexta parte del total del empleo en el sector del turismo. Tiene, en cambio, un valor añadido importante debido a la disponibilidad de datos de empleo desglosados no solo por el origen socio-demográfico del trabajador, sino también por aspectos de las condiciones laborales.

### **VI.1. El sector del alojamiento turístico en la UE da empleo a 2,3 millones de personas**

Alrededor de 9,5 millones de personas estuvieron empleadas en el sector HoReCa (hoteles, restaurantes, catering) de la UE en 2008 (véase cuadro 14), lo que equivale al 4,3% de todas las personas ocupadas de la Unión Europea. El número más alto se registró en Alemania (1,53 millones de personas empleadas), seguido muy de cerca por España (1,45 millones). Si se tiene en cuenta el tamaño del mercado laboral, la proporción mayor de empleados en el sector HoReCa se dio en Malta (8,6%), España (7,7%), Chipre (7,5%) y Grecia (6,9%).

En 2008 casi una de cada cuatro personas empleadas en el sector HoReCa trabajó en un establecimiento que ofrece alojamiento turístico. El sector del alojamiento contribuyó al empleo con más de 2,3 millones de puestos de trabajo, lo que corresponde al 1,1% de todas las personas ocupadas en la Unión Europea. Un tercio del empleo en el sector del alojamiento podría atribuirse a Alemania (449.000 personas empleadas) y España (322.000). Los Estados Miembros que mostraron el mayor porcentaje de empleo en el sector del alojamiento fueron Malta (5,4%) y Chipre (3,0%).

### **VI.2. El alojamiento turístico es una fuente de creación de empleo para ciertos grupos de riesgo en el mercado laboral europeo**

Como ya se ha mencionado, los datos de la Encuesta de Población Activa permiten

conocer el mercado laboral más allá de las cifras puras y absolutas de empleo. Los gráficos 19 a 23 a continuación muestran diversos aspectos de los puestos de trabajo en el sector del alojamiento, en cada caso comparado con todo el sector HoReCa y toda la economía.

En 2008 el sector del alojamiento tuvo una proporción importante de empleo de dedicación parcial en comparación con la economía total (véase gráfico 19). Sin embargo, con un porcentaje del 22%, el empleo con dedicación parcial en el sector del alojamiento es significativamente inferior que el sector HoReCa en general (29%).

El sector del alojamiento turístico fue importante empleador para mujeres en 2008 (véase gráfico 20). De promedio, el 60% de la fuerza de trabajo en este sector está formado por trabajadoras, frente a una proporción solamente del 45% que representan las mujeres en la economía en general en la UE. En cuanto a la creación de oportunidades de trabajo para las mujeres, el sector del alojamiento arrojó unos resultados incluso mejores que los del sector de hoteles y restaurantes en general, en el que el empleo femenino se mantuvo en el 55%.

Alrededor de una de cada tres personas empleadas en el sector del alojamiento turístico tenía un nivel de estudios bajo, es decir, había cursado como máximo hasta secundaria inclusive (véase gráfico 21). En este sector, el 32% de las personas empleadas no ha cursado el bachillerato (equivalente, en otros países, a educación secundaria superior), frente a una media del 23% del mercado laboral general. La propor-

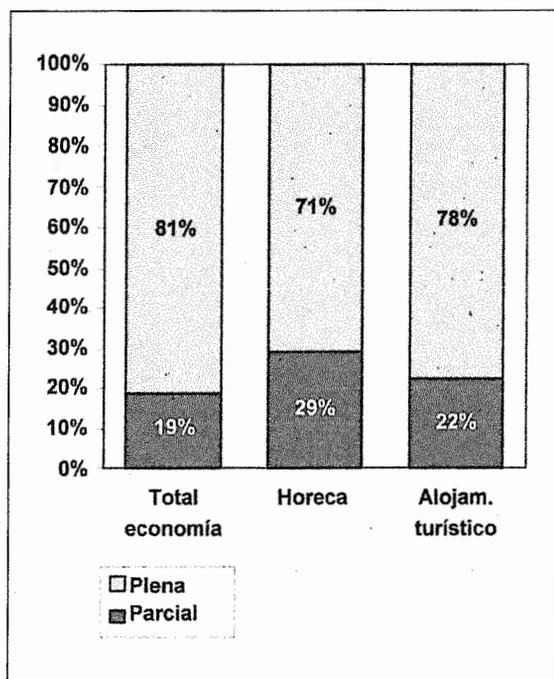
**Cuadro 14**  
**Número de personas empleadas, por actividad económica, 2008 (en miles) (\*)**

	Total empleo (Todo NACE)	Sector HoReCa (Divisiones 55+56 de NACE)		Sector alojamiento (Division 55 de NACE)	
	Número de personas empleadas (en miles)	Número de personas empleadas (en miles)	Porcentaje del empleo total	Número de personas empleadas (en miles)	Porcentaje del empleo total t
UE-27	218 277	9 490	4.3%	2 315	1.1%
BE	4 396	149	3.4%	27	0.6%
BG	3 300	167	5.1%	43	1.3%
CZ	4 941	186	3.8%	49	1.0%
DK	2 788	85	3.1%	18	0.7%
DE	38 646	1 534	4.0%	449	1.2%
EE	593	23	3.9%	:	:
IE	1 928	119	6.2%	45	2.3%
EL	4 532	315	6.9%	70	1.6%
ES	18 945	1 452	7.7%	322	1.7%
FR	25 880	907	3.5%	219	0.8%
IT	23 203	1 185	5.1%	238	1.0%
CY	383	29	7.5%	12	3.0%
LV	999	24	2.4%	4	0.4%
LT	1 422	36	2.6%	:	:
LU	219	5	2.5%	:	:
HU	3 797	159	4.2%	33	0.9%
MT	161	14	8.6%	9	5.4%
NL	8 602	330	3.8%	74	0.9%
AT	4 080	252	6.2%	89	2.2%
PL	15 846	324	2.0%	93	0.6%
PT	5 076	297	5.9%	56	1.1%
RO	9 381	176	1.9%	50	0.5%
SI	981	37	3.8%	:	:
SK	2 378	107	4.5%	29	1.2%
FI	2 497	86	3.5%	15	0.6%
SE	4 525	150	3.3%	39	0.9%
UK	28 777	1 342	4.7%	308	1.1%
HR	1 611	86	5.3%	:	:
TR	21 455	1 053	4.9%	190	0.9%
CH	4 229	148	3.5%	49	1.2%
IS	166	8	4.8%	2	1.3%
NO	2 516	69	2.7%	25	1.0%
MK	607	17	2.9%	17	2.9%

Fuente: Eurostat, Encuesta de Población Activa de UE.

(\*) CH, MK: los datos no son un promedio anual, sino que se refieren al segundo trimestre de 2008.

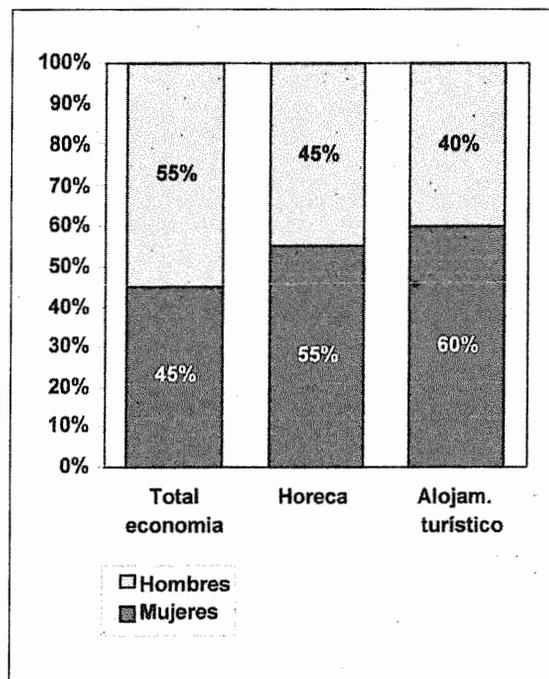
**Gráfico 19**  
**Porcentaje de personas**  
**empleadas, por actividad**  
**económica y dedicación**  
**plena/parcial, UE-27, 2008**



Fuente: Eurostat, Encuesta de Población Activa de UE.

ción de personas empleadas con una formación académica superior en el sector del alojamiento (15%) es casi la mitad de la proporción existente en la economía en general (28%). Cuando se compara el subsector del alojamiento turístico con el sector HoReCa en su conjunto, las personas empleadas en éste suelen tener un nivel de formación más bajo, con un 29% de la fuerza laboral que ha realizado como máximo el nivel de estudios más bajo y solo el 10% de la fuerza laboral con estudios superiores.

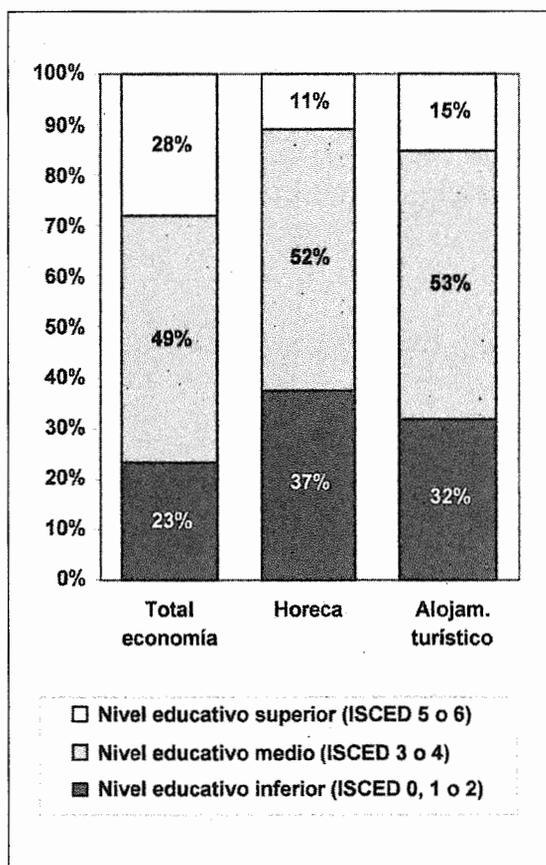
**Gráfico 20**  
**Porcentaje de personas**  
**empleadas, por actividad**  
**económica y género,**  
**EU 27, 2008**



Fuente: Eurostat, Encuesta de Población Activa de UE.

Junto al segmento de mujeres trabajadoras y al segmento de trabajadores con un nivel bajo de estudios, hubo un tercer grupo socio-demográfico fuertemente representado en el sector HoReCa y en el del alojamiento durante 2009, que es el de los jóvenes (véase gráfico 22). El sector ofreció oportunidades laborales a una fuerza laboral joven. Con un 47% de personas empleadas en hoteles y restaurantes y un 43% en el sector del alojamiento con menos de 35 años, la proporción en estos sectores de

**Gráfico 21**  
**Porcentaje de personas empleadas,**  
**por actividad económica**  
**y nivel de estudios, EU 27, 2008**

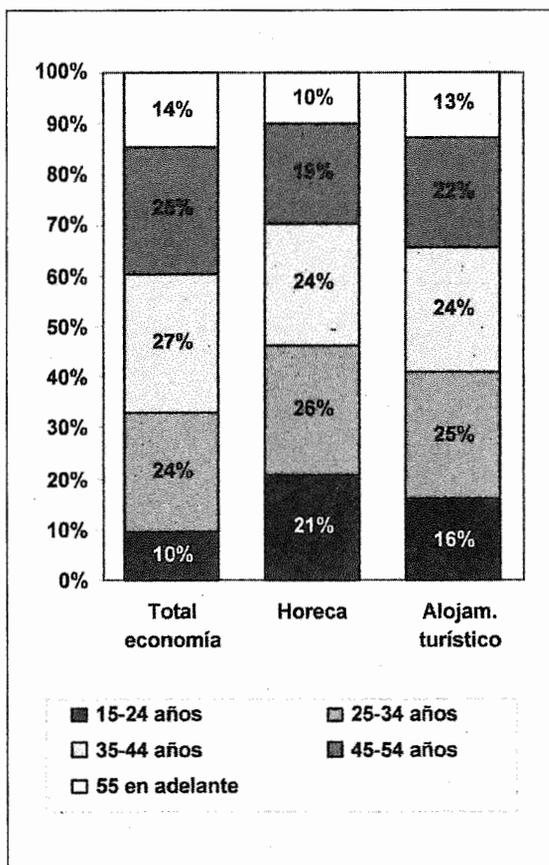


Fuente: Eurostat, Encuesta de Población Activa de UE.

personas jóvenes fue mucho mayor que en el resto del mercado laboral de la UE, en el que solo uno de cada tres empleados tenía menos de 35 años.

Si bien el gráfico 19 indicaba una proporción ligeramente alta de empleo con dedicación parcial en el sector del alojamiento,

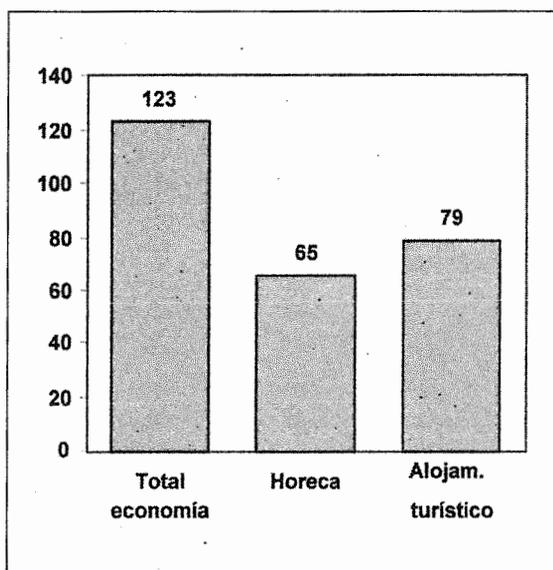
**Gráfico 22**  
**Porcentaje de personas empleadas,**  
**por actividad económica**  
**y grupo de edad, EU 27, 2008**



Fuente: Eurostat, Encuesta de Población Activa de UE.

el gráfico 23 recoge la permanencia media con el mismo empleador. El sector ofreció claramente menos puestos de trabajo estables que el resto del mercado laboral. La renovación de las plantillas fue muy superior en el sector del alojamiento –con una permanencia media con el mismo empleador de 6,5 años (79 meses)– a la de

**Gráfico 23**  
**Permanencia media con el mismo empleador (en meses), por actividad económica, UE-27, 2008**



Fuente: Eurostat, Encuesta de Población Activa de UE.

todas las actividades económicas juntas (123 meses, o más de 10 años). No obstante, el sector del alojamiento fue en general ligeramente más estable que el sector HoReCa en conjunto, en el que la permanencia media con el empleador fue de algo inferior a 5,5 años (65 meses).

## VII. BALANZA DE PAGOS

La importancia económica del turismo en un contexto internacional puede medirse por métodos diferentes, uno de los cuales es el ratio entre los ingresos por turismo internacional y el producto interior bruto (PIB).

### VII.1. España es el país que más ingresa y Alemania el que más gasta en viajes internacionales

En torno a 2008 este ratio fue mayor en Malta (11,4%) y Chipre (10,8%), lo que confirma la importancia del turismo para estos países insulares (véase cuadro 15). El ratio más bajo fue registrado en Rumanía (1,0%), seguido por Alemania (1,1%). Para ambos países el turismo internacional o, en particular, el turismo receptor, parece que tiene menor importancia. En el cuadro 11, Rumanía y Alemania registraron el porcentaje más alto de pernoctaciones de residentes respecto al total de pernoctaciones realizadas en alojamientos colectivos.

Si se observan los flujos en términos absolutos, el nivel más alto de ingresos por turismo internacional se registró en España (42.000 millones de euros), seguido de Francia (38.000 millones), Italia (31.000 millones), Alemania (27.000 millones) y Reino Unido (25.000 millones).

En el lado deudor, el país que más gastó en términos de viajes internacionales fue Alemania, con un gasto cercano a los 62.000 millones de euros durante 2008. A los viajeros alemanes les siguieron de lejos Reino Unido (47.000 millones), Francia (29.000 millones) e Italia (21.000 millones).

Si se tiene en cuenta el tamaño del país y mirando el gasto turístico por habitante (no reflejado en el cuadro), los residentes de Luxemburgo ocupan el primer lugar, con un gasto medio por cada habitante de 5.413 euros en viajes al extranjero, y con una cifra mucho menor le sigue Irlanda

**Cuadro 15**  
**Ingresos y gastos del turismo, 2008 (en millones de euros) (\*)**

	Ingresos: haber en millones €)	Clasificac. en UE-27	Gastos: deber (en millones €)	Clasificac. en UE-27	Balance: ingresos menos gastos (en millones €)	Clasificac. en EU-27	Ingresos por turismo internac. respect al PIB
BE	7 991	11	13 075	7	-5 084	24	2.3%
BG	2 536	18	1 617	19	919	11	7.4%
CZ	5 245	13	3 114	13	2 131	7	3.5%
DK	4 571	14	6 677	12	-2 106	22	2.0%
DE	27 209	4	61 854	1	-34 645	27	1.1%
EE	820	25	550	26	270	16	5.1%
IE	4 279	15	7 055	10	-2 776	23	2.4%
EL	11 636	7	2 680	17	8 956	3	4.9%
ES	41 901	1	13 834	6	28 067	1	3.8%
FR	37 799	2	29 336	3	8 463	4	1.9%
IT	31 033	3	20 866	4	10 167	2	2.0%
CY	1 863	21	1 068	22	795	12	10.8%
LV	546	27	775	25	-229	19	2.4%
LT	902	24	1 005	23	-103	17	2.8%
LU	3 048	17	2 598	18	450	13	7.7%
HU	4 097	16	2 738	16	1 359	8	3.9%
MT	647	26	296	27	351	14	11.4%
NL	9 071	8	14 777	5	-5 706	25	1.5%
AT	14 677	6	7 721	9	6 956	5	5.2%
PL	8 016	10	6 684	11	1 332	9	2.2%
PT	7 440	12	2 939	15	4 501	6	4.5%
RO	1 357	23	1 476	20	-119	18	1.0%
SI	1 931	20	895	24	1 036	10	5.2%
SK	1 770	22	1 474	21	296	15	2.7%
FI	2 181	19	3 054	14	-873	20	1.2%
SE	8 579	9	10 462	8	-1 883	21	2.6%
UK	24 614	5	46 923	2	-22 309	26	1.4%
HR	7 468	:	765	:	6 703	:	15.8%
TR	14 905	:	2 394	:	12 511	:	3.0%
NO	3 131	:	10 751	:	-7 620	:	1.0%
IS	394	:	742	:	-348	:	3.8%

Fuente: Eurostat, Estadísticas de la Balanza de Pagos – partida de viajes.

(\*) La partida de viajes de la Balanza de Pagos se basa en conceptos y definiciones ligeramente diferentes a los utilizados en estadísticas de turismo. Son significativas las diferencias relativas a la inclusión de todos los viajeros en la BdP (por ejemplo, los que viven en un país y trabajan en otro) y a la exclusión de operaciones relacionadas con el transporte. PIB: producto interior bruto.

(1.619 euros). Chipre (1.362 euros), Bélgica (1.231 euros) y Dinamarca (1.223 euros) completan la lista de los cinco países que más gastan en este concepto. Esta observación coincide con el hecho de que estos países también se encontraban entre los que mayor proporción de viajes salientes con cuatro pernoctaciones o más realizaban respecto al número total de viajes turísticos (véase cuadro 3).

Comparando la parte acreedora y la deudora en relación con los viajes internacionales, el balance más positivo fue para España, donde un saldo acreedor de casi 42.000 millones de euros y un saldo deudor de alrededor de 14.000 millones arrojó un resultado positivo de 28.100 millones de euros. Dentro de la Unión Europea Italia ocupó el segundo lugar, con un saldo de 10.100 millones de euros, seguida de Grecia (9.000 millones) y Austria (7.000 millones). Otros destinos principales para el turismo en Europa arrojaron también un balance muy positivo para la partida de viajes dentro de la Balanza de Pagos: los países candidatos Turquía y Croacia registraron un saldo positivo de 12.500 millones de euros y 6.700 millones de euros, respectivamente. Con una cifra de 34.600 millones de euros, el mayor déficit en la partida de viajes se registró en Alemania, seguida de Reino Unido (22.300 millones), Países Bajos (5.700 millones) y Bélgica (5.100 millones).

## NOTAS

(1) Las opiniones expresadas en este artículo son las del autor y no se entenderá en ninguna circunstancia que reflejan la postura oficial de la Comisión Europea (Eurostat).

## (2) Abreviaturas de países

UE-27 o UE: Unión Europea

BE: Bélgica

BG: Bulgaria

CZ: República Checa

DK: Dinamarca

DE: Alemania

EE: Estonia

IE: Irlanda

EL: Grecia

ES: España

FR: Francia

IT: Italia

CY: Chipre

LV: Letonia

LT: Lituania

LU: Luxemburgo

HU: Hungría

MT: Malta

NL: Países Bajos

AT: Austria

PL: Polonia

PT: Portugal

RO: Rumanía

SI: Eslovenia

SK: Eslovaquia

FI: Finlandia

SE: Suecia

UK: Reino Unido

CH: Suiza

IS: Islandia

LI: Liechtenstein

NO: Noruega

HR: Croacia

TR: Turquía

MK: Antigua República Yugoslava de Macedonia

## Símbolos

---

“.”: no hay datos o cifras no fiables que no pueden publicarse.

---

## Redondeo

---

Debido al redondeo, las cifras que se dan con carácter general en el texto o en cuadros y gráficos no siempre corresponden con exactitud con las cifras detalladas de los cuadros/gráficos; por

ejemplo, “19%” como cifra dada con carácter general es la suma del 10,4% (redondeado en un cuadro a “10%”) y el 8,4% (redondeado en un cuadro a “8%”).

---

## Fechas de recopilación

---

Capítulo III: 16/10/2009

Capítulo VI: 09/12/2009

Capítulo IV: 29/10/2009

Capítulo VII: 11/12/2009

Capítulo V: 08/12/2009

---